



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CHIMBORAZO

**FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y
ADMINISTRATIVAS
CARRERA DE COMUNICACIÓN SOCIAL**

Análisis semiótico de los personajes tayta San Carlos y Mama Shalva de la comunidad Majipamba del cantón Colta en la fiesta del Pawkar Raymi, periodo enero-junio de 2020.

**Proyecto de investigación para optar al título de licenciada en ciencias de
la Comunicación Social**

Autora:

Guillin Moyon Jenny Rocio

Tutor:

Mg. Galo Vásconez

Riobamba, Ecuador. 2022

DERECHOS DE AUTOR

Yo, JENNY ROCIO GUILLIN MOYON, soy responsable de las ideas, doctrinas y resultados del presente trabajo de investigación y los derechos de autoría le pertenecen a la Universidad Nacional de Chimborazo.

A handwritten signature in blue ink that reads "Jenny Guillin". The signature is written in a cursive style with a large initial 'J'.

Jenny Rocio Guillin Moyon
C.I: 0603856162



INFORME DEL ASESOR

En mi calidad de tutor y luego de haber revisado el desarrollo del trabajo de Titulación desarrollado por Jenny Rocio Guillin Moyon, tengo a bien informar que el trabajo indicado, cumple con los requisitos exigidos para que pueda ser expuesto al público, luego de ser evaluado por el tribunal designado.

Riobamba, 11 de mayo de 2022.

Mg. Galo Vásconez
TUTOR

DICTAMEN DE CONFORMIDAD DEL PROYECTO ESCRITO DE INVESTIGACIÓN

Facultad: Facultad de Ciencias Políticas y Administrativas

Carrera: Carrera de Comunicación Social

DATOS INFORMATIVOS DOCENTE TUTOR Y MIEMBROS DEL TRIBUNAL

Tutor: Mg. Galo Vásquez **Cédula:** 0604245332

Miembro tribunal: Mg. Paúl Parra **Cédula:** 0602582165

Miembro tribunal: Mg. Carlos Larrea **Cédula:** 060215672

DATOS INFORMATIVOS DEL ESTUDIANTE

Apellidos: Guillin Moyon

Nombres: Jenny Rocio **C.I / Pasaporte:** 0603856162

Título del Proyecto de Investigación: "Análisis semiótico de los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva de la Comunidad Majipamba del Cantón Colta en la fiesta del Pawkar Raymi, período enero- junio 2020 "

Dominio Científico: Desarrollo socioeconómico y educativo para el fortalecimiento de la institucionalidad democrática y ciudadana".

Línea de Investigación: Comunicación y cultura

CONFORMIDAD PROYECTO ESCRITO DE INVESTIGACIÓN

Aspectos	Conformidad Si/No	Observaciones
Título	Sí	
Resumen	Sí	
Introducción	Sí	
Objetivos: general y específicos	Sí	
Estado del arte relacionado a la temática de investigación	Sí	
Metodología	Sí	
Resultados y discusión	Sí	
Conclusiones y recomendaciones	Sí	
Referencias bibliográficas	Sí	
Apéndice y anexos	Sí	

Fundamentado en las observaciones realizadas y el contenido presentado, **SI (x)** / NO() es favorable el dictamen del Proyecto escrito de Investigación, obteniendo una calificación de 9.8 sobre 10 puntos.



Mg. Galo Vásconez
TUTOR



Mg. Paúl Parra
MIEMBRO DEL TRIBUNAL



Mg. Carlos Larrea
MIEMBRO DEL TRIBUNAL

CERTIFICADO ANTIPLAGIO

CERTIFICACIÓN

Que, **GUILLIN MOYON JENNY ROCIO** con CC: 0603856162 estudiante de la Carrera de **COMUNICACIÓN SOCIAL**, Facultad de **CIENCIAS POLÍTICAS Y ADMINISTRATIVAS**; ha trabajado bajo mi tutoría el trabajo de investigación titulado “Análisis semiótico de los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva de la comunidad Majipamba del cantón Colta en la fiesta del Pawkar Raymi, periodo enero-junio 2020”, que corresponde al dominio científico **DESARROLLO SOCIOECONÓMICO Y EDUCATIVO PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INSTITUCIONALIDAD DEMOCRÁTICA Y CIUDADANA** y alineado a la línea de investigación **COMUNICACIÓN Y CULTURA**, cumple con el **3%**, reportado en el sistema Antiplagio URKUND, porcentaje aceptado de acuerdo a la reglamentación institucional, por consiguiente, autorizo continuar con el proceso.

Riobamba, 19 de mayo de 2022



Mgs. Galo Xavier Vásquez Merino

DOCENTE UNACH

DEDICATORIA

Dedico este esfuerzo al “Señor de señores” por su infinito amor y todas las bendiciones que derrama en mi vida. También, con todo mi amor, dedico este trabajo a mí amado padre, Manuel Guillin Fernández, por su paciencia, por ser mi apoyo y el motivo de mi vida.

A mi hermano Kevin, a mis abuelitos, a mis tíos/as, a mi mamá y a mis primos/as. En especial a Lucia Guillin y David Guillin por motivarme y cuidarme desde niña.

A los cómplices de mis penas y alegrías, Lisbeth y Luis, por ser los mejores amigos del mundo y a mis dos amores Krysthel y Tamia.

AGRADECIMIENTO

Desde el fondo de mi corazón quiero agradecer a mi padre, a mi familia y a todas las personas que me han acompañado a lo largo de mi vida universitaria. Gracias por sus consejos motivadores que me ayudaron a nunca rendirme.

Agradezco a mis queridos profesores de la carrera, en especial a Belén Ávalos, Carlos Larrea Guillermo Zambrano, Ramiro Ruales y mi tutor Galo Vásconez, por haberme guiado durante mi paso por la universidad, gracias por la amistad, la paciencia, los conocimientos y los consejos que me han ayudado a llegar al lugar donde me encuentro.

Agradezco a mis compañeros y amigos de clase por todos los momentos compartidos y las hermosas experiencias que quedan en mi corazón, en especial a Evelinne, Fernando y Susana.

INDICE GENERAL

DERECHOS DE AUTOR	
INFORME DEL ASESOR	
DICTAMEN DE CONFORMIDAD PROYECTO ESCRITO DE INVESTIGACIÓN	
CONFORMIDAD PROYECTO ESCRITO DE INVESTIGACIÓN	
CERTIFICADO ANTIPLAGIO	
DEDICATORIA	
AGRADECIMIENTO	
INDICE GENERAL	
ÍNDICE DE TABLAS	
ÍNDICE DE FIGURAS	
RESUMEN	
ABSTRACT	
CAPÍTULO I.....	15
INTRODUCCIÓN.....	15
1.1. Problema y Justificación.....	16
1.2. Objetivos de la investigación.....	18
1.2.1. General.....	18
1.2.2. Específicos.....	18
CAPÍTULO II.....	19
2. MARCO TEÓRICO.....	19
2.1. Fundamentación teórica.....	19
2.1.1. Comunicación.....	19
2.1.2. Teoría Estructuralista.....	20
2.1.3. Semiótica.....	20
2.1.4. Signo.....	21
2.1.5. Símbolo.....	23
2.1.6. Análisis semiótico.....	24
2.1.7. Semiósfera.....	24
2.1.8. Cultura.....	25
2.1.9. Fiesta.....	25
2.1.10. Colta.....	26
2.1.11. Vestimenta Masculina.....	27
2.1.12. Vestimenta Femenina.....	27
2.1.13. Carnaval.....	28
2.1.14. Pawkar Raymi.....	28
2.1.15. Tayta San Carlos y Mama Shalva.....	29
2.1.16. Warmi Tukushka.....	29
CAPÍTULO III.....	30
3. MARCO METODOLÓGICO.....	30
3.1. Método de investigación.....	30

3.1.1.	Método Científico.....	30
3.1.2.	Método Cualitativo	30
3.2.	Tipo de investigación	30
3.2.1.	Según la finalidad.....	30
3.2.2.	Según el alcance temporal	31
3.2.3.	Según la profundidad	31
3.2.4.	Según el carácter.....	31
3.2.5.	Según las fuentes	31
3.3.	Diseño de la investigación.	31
3.3.1.	Población y muestra.	32
3.3.2.	Técnicas e Instrumentos de recolección de datos	32
CAPÍTULO IV		33
4.	ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS	33
4.1.	Análisis de entrevistas.....	33
4.2.	Análisis Semiótico de Resultados.....	37
4.3.	Discusión De Resultados	44
CAPÍTULO V		49
5.	CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	49
5.1.	CONCLUSIONES	49
5.2.	RECOMENDACIONES.....	50
CAPÍTULO VI.....		51
6.	PROPUESTA.....	51
BIBLIOGRAFÍA		56
ANEXOS		59

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 Triadas de Pierce	22
Tabla 2 Comparativa del Análisis de Entrevistas	33
Tabla 3 Análisis Semiótico de San Carlos	39
Tabla 3 Análisis Semiótico de Mama Shalva	43

ÍNDICE DE FIGURAS

Ilustración 1 Tayta San Carlos.....	37
Ilustración 2 Tayta San Carlos.....	38
Ilustración 3 Mama Shalva	41
Ilustración 4 Mama Shalva	41

RESUMEN

La presente investigación realiza un análisis semiótico de los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva de la comunidad Majipamba del cantón Colta, bajo los fundamentos teóricos de Charles Sanders Peirce y su enfoque del análisis del representamen, objeto e interpretante de los signos. Esta investigación recoge entrevistas de quienes personifican a los objetos de estudio y el conocimiento de un investigador cultural. Con esta información se procede al análisis de las principales características de estos signos como: la vestimenta, accesorios, discurso, origen e historia. Finalmente, se determinó que estos personajes surgen como culto y agradecimiento a los Reyes de España, de esa época. Actualmente, estos personajes representan una liberación ideológica, ya que mediante la personificación expresan lo que no es permitido decir ni hacer como personas. Semióticamente, los aspectos analizados tienen una alta carga de representación cultural que corresponden a la identidad del Pawkar Raymi de esta comunidad.

Palabras clave: semiótica, cultura, comunicación, Tayta Carlos, Mama Shalva.

ABSTRACT

This study is based on a semiotic analysis of the characters Tayta San Carlos and Mama Shalva from the Majipamba community of the Colta canton. With the theoretical foundations of Charles Sanders Peirce and his approach to the analysis of the representamen, also object and interpretation of signs. This research interviews the main characters of the object of study, besides the knowledge of a cultural researcher. With the information obtained, an analysis of the main characteristics of these signs is made, such as clothing, accessories, speech, origin, and history.

Finally, it is determined that these characters arose as a cult thanks to the kings of Spain. Nowadays, these characters are synonymous with liberation from the thought they were dominated by. Furthermore, they express what they cannot say or do as persons through personification. Semiotically, the analyzed aspects have an indicator of a cultural representation that corresponds to the identity of the Pawkar Raymi of this community.

Keywords: semiotic, culture, communication, Tayta Carlos, Mama Shalva.

DARIO
JAVIER
CUTIOPALA
LEON



Firmado
digitalmente por
DARIO JAVIER
CUTIOPALA LEON
Fecha: 2022.05.19
12:49:16 -05'00'

Reviewed by:
Lic. Dario Javier Cutiopala Leon
ENGLISH PROFESSOR
c.c. 0604581066

CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

La provincia de Chimborazo es una de las zonas geográficas con mayor riqueza cultural en nuestro país. Uno de sus cantones es Colta, mismo que se caracteriza por poseer una gran variedad cultural que se manifiesta a través de las fiestas y actividades que sus habitantes practican, una de ellas es el muy reconocido Pawkar Raymi.

En consecuencia, la importancia de esta celebración y sus aportes, se presentan en esta investigación que realiza un análisis semiótico de los personajes: Tayta San Carlos y Mama Shalva de Majipamba, basándose en el pensamiento semiótico de Charles Sanders Pierce, mismo que permite identificar y analizar dichos signos.

El Pawkar Raymi o Fiesta del Florecimiento, en lengua española, es la celebración que se realiza en agradecimiento a la Pachamama por los cultivos y frutos recibidos durante el año. Esta fiesta se ha convertido en la más relevante del cantón Colta, misma que se desarrolla en febrero o marzo de cada año, durante la cual los hijos de estas tierras retornan a su “llakta” para celebrar junto a familia y amigos por alrededor de cuatro a ocho días, dependiendo la comunidad.

Los festejos del Pawkar Raymi incluyen una gran variedad de actividades como: desfiles, corridas de toros, bailes, danza, campeonatos de futbol y ceremonias, en las que intervienen algunos personajes como: los jochantes, los tushuk, el guiador, los sacerdotes y entre los personajes de mayor relevancia tenemos: el Tayta San Carlos y Mama Shalva de la comunidad Majipamba, que son objeto de estudio.

En este cantón, a orillas de la Laguna de Colta, se ubica la comunidad Majipamba, sector urbano del cantón, que presenta una particularidad cultural admirada por los originarios y turistas que viven esta fiesta: el Tayta San Carlos y Mama Shalva, estos personajes son los encargados de amenizar el último viernes del Pawkar Raymi.

Esta tradición, surgida después de la invasión, proviene de la antigua veneración a los Reyes de España, Carlos II y su esposa conocida como “Isabel” cuyo nombre original corresponde a María Luisa de Orleans, debido a su oposición al maltrato de las personas nativas. Con el tiempo, esta tradición ha ido cambiando y tomando nuevas formas. Esta personificación gira entorno a bailes con ritmos tradicionales, diálogos picarescos en kichwa sobre temas inherentes a la relación de pareja, bromas picantes a los espectadores, todo esto lo realizan con su rostro pintado de negro y utilizando la vestimenta y accesorios tradicionales de Colta.

Esta investigación se divide en seis capítulos. El primer capítulo, presenta los objetivos, planteamiento del problema y justificación de la investigación. El segundo capítulo muestra el marco teórico con la fundamentación que respalda el estudio. Aquí se referencia a los principales autores, que tratan temas de comunicación, cultura y semiótica, sobre los cuales

se sustenta este análisis. El tercer capítulo indica las metodologías aplicadas al estudio semiótico de San Carlos y Mama Shalva de Majipamba. El cuarto capítulo presenta los resultados de la investigación, su análisis y discusión. El quinto capítulo, las conclusiones y recomendaciones. Finalmente, el capítulo seis muestra la propuesta comunicacional y guiones de los videos cápsulas resultantes del estudio.

1.1. Problema y Justificación

Considerando que “El Ecuador es un Estado constitucional de derechos y justicia, social, democrático, soberano, independiente, unitario, intercultural, plurinacional y laico. Se organiza en forma de República y se gobierna de manera descentralizada” (Constitución de la República del Ecuador, 2008, Artículo 1) y por las evidentes muestras culturales que se manifiestan a través de las diferentes costumbres y tradiciones de nuestros pueblos, se puede afirmar que el Ecuador es poseedor de una inmensa riqueza cultural, en especial de aquella que se expresa mediante el jolgorio de la fiesta más importante de nuestro país que es el Carnaval o Pawkar Raymi (en la cosmovisión andina).

De acuerdo a la visión de Mijail Bajtin (citado en Melo, 2009) el carnaval es el tiempo de la extravagancia y en el que todo está admitido. Desaparecen las diferencias que se han establecido por las diferencias de clases sociales, el buen humor y la risa cobran vida, se rompen cánones de la sociedad, se hace mofa de otras personas y esta forma de comunicación genera un lenguaje simbólico del carnaval.

Para el cantón Colta, un cantón con gran valor histórico, cultural y gastronómico ubicado en la provincia de Chimborazo, el Pawkar Raymi es la expresión festiva más grande y concurrida del año debido a variedad de manifestaciones culturales como: desfiles, conciertos, ceremonias, personajes, juegos deportivos, exposiciones gastronómicas, entre otras actividades que se realizan durante la fiesta.

A lo largo del tiempo, el Pawkar Raymi de Colta ha ido adquiriendo mayor relevancia a nivel nacional e internacional, convirtiéndose en el destino favorito de propios, especialmente de ecuatorianos que retornan de Venezuela y Colombia por motivo de esta fiesta y turistas que disfrutan de las costumbres y tradiciones de la zona central andina.

En la comunidad Majipamba, ubicada a escasos metros de la Laguna de Colta, perteneciente a la parte urbana, al igual que en el resto de comunidades, el Pawkar Raymi se vive como una gran festividad que contempla el tradicional juego con agua y harina, participación en desfiles organizados por la alcaldía y la realización del campeonato de fútbol que reúne a una gran cantidad de participantes, quienes llegan desde otras comunidades y provincias.

En los días del fin del Pawkar Raymi o entierro del Carnaval, en Majipamba se produce uno de los acontecimientos más esperados de estos días de celebración: la aparición del Tayta San Carlos y la Mama Shalva, personajes históricos que se han convertido en parte indispensable de la cultura de esta comunidad por su función y por la alegría que estos introducen a todos quienes participan durante la fiesta.

El Tayta San Carlos (Yaya Carnaval) es un hombre sabio con la calidad moral para aconsejar y dirigir a su pueblo, al inicio de la celebración él bendice y autoriza a su gente para que jueguen en armonía, utiliza la vestimenta del hombre puruwa (Casa de la Cultura Núcleo de Chimborazo, 2020). Por su parte, la Mama Shalva, junto al Tayta San Carlos, se encargan de dirigir y garantizar la alimentación durante la fiesta. Su principal característica es su rostro que lleva pintado de negro, lleva la vestimenta de la mujer chimboracense, carga un muñeco como representación de un bebé, lleva una shikra que contiene el kukayu compuesto por alimentos propios de la zona (Alarcón, 2019).

En la actualidad, se observa que la búsqueda de una mejor calidad de vida, ha generado un fuerte movimiento migratorio de los habitantes de esta comunidad, principalmente a ciudades de la Costa, Colombia y Venezuela, hecho que ha provocado que el territorio esté habitado en su mayoría solo por personas de la tercera edad que dedican su vida al trabajo agrícola y ganadero, quedando de lado la transmisión de las costumbres y tradiciones.

Todo esto ha traído como consecuencia la pérdida gradual del interés colectivo por el conocimiento del significado, historia y lo que representan los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva, lo que a su vez genera una pérdida de la identidad cultural.

Por esto, la presente investigación pretende ser un aporte científico para que a través de su estudio semiótico, la sociedad conozca y comprenda a estos personajes y su simbología. Esto a su vez, contribuirá tanto a la revalorización de la importancia de estos personajes para la identidad de la comunidad, como también a la difusión de este conocimiento a las nuevas generaciones y turistas que visitan el lugar.

Como jóvenes del pueblo Puruwa, es un deber mantener viva la memoria histórica de los abuelos y desde diferentes espacios, como la academia, contribuir al fortalecimiento de la identidad cultural.

1.2. Objetivos de la investigación

1.2.1. General

Realizar un análisis semiótico de los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva de la Comunidad Majipamba del Cantón Colta en la fiesta del Pawkar Raymi, período enero- junio 2020.

1.2.2. Específicos

Realizar una exploración teórico-conceptual sobre semiótica de la comunicación, para establecer sus parámetros fundamentales de aplicación analítica.

Efectuar un análisis semiótico a los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva, de la comunidad Majipamba.

Desarrollar un producto comunicacional que refleje las características e importancia de los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva de la comunidad Majipamba.

CAPÍTULO II

2. MARCO TEÓRICO

2.1. Fundamentación teórica

Para el desarrollo de la presente investigación, es importante contar con el suficiente sustento teórico de autores que avalen las diferentes teorías y conceptos que aquí se proponen para la realización de este estudio. Por lo tanto, a continuación se propone una serie de conceptos importantes que contribuirán al estudio semiótico de Tayta San Carlos y Mama Shalva:

2.1.1. Comunicación

La comunicación es una acción imprescindible para el desarrollo de nuestra vida cotidiana. El uso y el dominio de la lengua y el lenguaje constituyen dos actividades fundamentales para mantener un proceso de comunicación, mediante el habla, en el que interviene necesariamente, como mínimo: un emisor, un receptor, un canal y un mensaje.

Karam (2008), indica que la comunicación es la acción en la que el impulso (biológico) queda regulado por la pauta de interacción (social). La comunicación se define como la práctica en la que aquella se pide al otro se transforma de la manifestación de mi deseo, en el significado de un deseo. De impulso (el deseo), se transforma en símbolo. De una persona dinamizada por los impulsos orgánicos se transita a un sujeto social que atribuye significados sociales a esos dinamismo gracias los intercambios que sostienen en los que se reconocen las funciones sociales de la interacción con los otros (p.37).

Compartir con los demás nuestra información también es comunicar, esto significa que esta es una cualidad lógica/emocional de los seres humanos, que se produce al querer relacionarse con los demás mediante un intercambio de ideas con sentido y significación según las experiencias previas que tienen en común (Fonseca *et al.*, 2011).

El hombre al recibir un mensaje, inmediatamente lo interpreta de acuerdo a su experiencia, los sistemas y códigos que ha aprendido durante toda su vida. Castro y Moreno (2006) manifiestan que: “estamos en la posibilidad de elaborar un mensaje solamente mediante los signos que conocemos y sólo podemos dar a esos signos el significado que hemos aprendido con respecto a ellos” (p.16).

Es decir, las vivencias y el aprendizaje que hemos adquirido, es lo que nos hará interpretar un signo de una forma u otra, es por eso que, cada persona le puede dar un significado diferente a un mismo mensaje.

Wolton (2007) manifiesta que comunicación es el conjunto de técnicas que, en el lapso de un siglo, han dejado de lado las ideas tradicionalistas de que esta podía ser únicamente directa. Ahora, la comunicación abarca dicha comunicación directa y también aquella que está mediada por ciertas técnicas como la televisión, el celular, la radio, la informática, entre otras. Es decir, las transformaciones tecnológicas han contribuido y

ampliado las formas de comunicación, además de eliminar las barreras físicas que impedían una comunicación inmediata, permitiendo así desarrollar una comunicación más participativa.

Nuestro consumo diario de música, fotografías, películas, novelas, juegos, y demás, son producciones culturales que llegan a nosotros mediante los medios masivos con un propósito previamente estructurado.

Desde una óptica simbólica, (Beltrán y Martino, 2015, como se citó en Torrico, 2019) refieren que “La comunicación es el intercambio simbólico, base de las relaciones humanas, orientando al diálogo y a la acción conjunta” (p.18).

Es decir, el ser humano ha creado sentidos y simbolismos que contribuyen a las relaciones sociales con los demás y con la realidad física que lo rodea.

La comunicación es una actividad propia del ser humano debido al intercambio constante de información y mensajes. Este intercambio puede ser directo o mediado por la tecnología, a través del lenguaje verbal, no verbal, escrito u otro (Montoya, 2017).

Generalmente, en comunicación se puede identificar cuatro teorías: funcionalista, estructuralista, crítica y antropológica cultural.

2.1.2. Teoría Estructuralista

El paradigma estructuralista, también conocido como enfoque de los significados, considera que la comunicación es producto del intercambio de significados. Centra su estudio en el uso de signos como forma de construcción de mensajes y en el proceso de asignación de significados.

La interpretación de mensajes, desde este paradigma, puede generar diferentes resultados o puntos de vista que son válidos.

Esta teoría refiere que la vida social es un sistema complejo de comunicación.

Todos los fenómenos sociales y culturales son signos, y se requiere de una visión total para comprenderlos. La “estructura” de los mensajes, el “cómo” están confeccionados, y la forma como con ellos interactúan las audiencias son las preocupaciones analizadas desde aquí (Giraldo *et al.*, 2008, p.18).

Según (Barthes y Greimas, 2011, como se cita en Santos, 2012), el estructuralismo es un camino para comprender cómo se generan y cambian los significados en los individuos.

2.1.3. Semiótica

La semiótica es una disciplina de gran importancia para quienes se relacionan con las ciencias de la comunicación ya que esta “estudia el fenómeno de las relaciones que

permiten a las personas transmitir significados e ideas. Además, la semiótica estudia unidades básicas de significados conocidos como símbolos, íconos, signos y señales, que conviene conocer y saber su funcionamiento (Correa, 2012, p.9).

Ferdinand de Saussure en su obra principal, *Curso de Lingüística General*, libro que recoge apuntes y sus clases dictadas en la Universidad de Ginebra, propone la creación de una ciencia que estudie los signos a la cual llamó Semiología.

Se puede, pues, concebir una ciencia que estudie la vida de los signos en el seno de la vida social. Tal ciencia sería parte de la psicología social y por consiguiente de la psicología general. Ella enseña en qué consisten los signos y cuáles son las leyes que los gobiernan. La lingüística no es más que una parte de esta ciencia general. Las leyes que la semiología descubra serán aplicables a la lingüística, y así es como la lingüística se encontrará ligada a un dominio bien definido en el conjunto de los hechos humanos (Saussure, 1945, p.43).

Para Eco (1972) la semiótica “es el estudio de todos los procesos culturales (es decir, aquellos en los que entran en juego agentes humanos que se ponen en contacto sirviéndose de convenciones sociales) como procesos de comunicación” (p.22).

Por su parte, Charles Sanders Peirce, conocido como padre de la teoría de los signos, junto a Saussure, sobre la semiótica dice que es “una teoría que trata de explicar la apropiación significativa que el hombre hace de la realidad: es una doctrina formal que pasa de la observación de los signos concretos a la abstracción de sus características generales” (Peirce, 1974, p.21).

Pierce propone el estudio del signo en tres categorías: “1. El representamen o signo, esto es, una manifestación perceptible que representa otro objeto, 2. el objeto, aquello representado por el signo, 3. el interpretante, es decir, el sentido que el signo produce y que se traduce en otro signo” (Peirce, 1974, p.22).

Por su parte, la cultura también es un amplio elemento que puede ser analizado desde una óptica semiótica, de esta forma, la semiótica cultural, permite realizar el estudio del sistema de significación que permitirá la formación de procesos significativos que producen significados para comprender el valor que un sistema social le otorga a algo determinado.

2.1.4. Signo

Los signos los encontramos en todo nuestro entorno. Todos estos signos son estudiados por la semiótica, ciencia que se encarga de interpretar los mensajes que estos traen.

Los dos padres de la semiótica, Saussure y Peirce, concuerdan que un signo es una representación que simbólicamente remite a otra (Toledo y Sequera, 2014).

En la obra base de los estudios semióticos, Saussure (1945) postula que el signo es una dualidad formada por un concepto y una imagen acústica (significado y significante) que juntos forman una unidad. Este signo lingüístico es arbitrario, lineal, inmutable y de articulación doble.

Por su parte, Charles Sanders Peirce propone tres componentes del signo: representamen, interpretante y objeto. A este proceso triádico se lo llama semiosis. Peirce (citado en Eco, 1976) dice: “Por semiosis entiendo una acción, una influencia que sea o suponga una cooperación de tres sujetos, como, por ejemplo, un signo, su objeto y su interpretante, influencia tri-relativa que en ningún caso puede abarcar en una acción entre parejas” (p.32).

Es decir, la semiosis es la acción mediante la cual el signo cobra significado.

Tabla 1

Triadas de Peirce

	Primeridad	Segundidad	Terceridad
Representamen	Cualisigno	Sinsigno	Legisigno
Objeto	Ícono	Índice	Símbolo
Interpretante	Rema	Decisigno	Argumento

Nota. Vázquez, C. (2016) Universidad Autónoma del Estado de México.

Sobre la primera división del signo, Peirce (1974) indica:

Un Cualisigno es una cualidad que es un Signo. No puede actuar verdaderamente como un signo hasta tanto no esté formulado; pero la formulación no tiene relación alguna con su carácter en tanto signo.

Un Sinsigno (...) es una cosa o evento real y verdaderamente existente que es un signo. Puede serlo únicamente a través de sus cualidades; de modo tal que involucra a un cualisigno o, en realidad, varios ciralisignos.

Un Legisigno es una ley que es un Signo. Esta ley es generalmente establecida por los hombres. Todo signo convencional es un legisigno (p.29).

Sobre la segunda división del signo, el mismo autor, indica que:

Un ícono es un signo que se refiere al objeto al que denota meramente en virtud de caracteres que le son propios, y que posee igualmente exista o no exista tal Objeto.

Un índice es un signo que se refiere al objeto que denota en virtud de ser realmente afectado por aquel objeto. No puede, entonces, ser un Cualisigno, dado que las cualidades son lo que son independientemente de ninguna otra cosa.

Un Símbolo es un signo que se refiere al Objeto que denota en virtud de una ley, usualmente una asociación de ideas generales que operan de modo tal que son la causa de que el Símbolo se interprete como referido a dicho Objeto. En consecuencia, el Símbolo es, en sí mismo, un tipo general o ley, esto es, un Legisigno (p. 30-31).

Sobre la tercera división del signo indica:

Un Rema es un signo que, para su interpretante, es un signo de posibilidad cualitativa, vale decir, se entiende que representa tal o cual clase de objeto posible. Un Rema puede, quizás, proporcionar alguna información, pero no se interpreta lo que la proporciona.

Un Signo Dicente es un signo que para su interpretante, es un signo de existencia real. Por lo tanto, no puede ser un ícono el cual no da lugar a ser interpretado como una referencia a existencias reales. Un Argumento es un Signo que, para su Interpretante, es un Signo de ley (p. 31).

Finalmente, García (2020) sobre la impotencia de la semiótica manifiesta que:

El signo es un concepto fundamental, no solo para la lingüística, sino para todas las ciencias humanísticas. Todos los procesos cognitivos están basados en el signo, especialmente en el lingüístico. De ahí que una teoría del signo tiene repercusiones en varias disciplinas, entre ellas, la semiótica, la logopedia, la epistemología, la psicología de la percepción y la filosofía (p.75).

2.1.5. Símbolo

Símbolo es aquello que tiene una carga emocional y se relaciona directamente con la fiesta o la celebración. Un animal, un objeto, un sonido, entre otros, que pueden ser símbolos para cierto grupo y para otro grupo no tener ningún significado (Tirado y Mora, 2019).

En términos generales se entiende que: “El símbolo es un signo consciente, arbitrario y convencional que tiene carácter de colectivo y social (es polisémico)” (Arellano, 2016, diapositiva 28).

Así pues, el símbolo interviene como condensador de todos los principios de lo sígnico y al mismo tiempo va más allá de los límites de lo sígnico: Es un intermediador entre distintas esferas de la semiosis y también entre la realidad semiótica y la que va más allá de ella. En igual medida es intermediador entre la sincronía del texto y la memoria de la cultura. Su papel es el de condensador semiótico (Couceiro, 2014, p. 376).

Los símbolos siempre tienen relación con la realidad que es fluctuante, ya que se encuentran relacionados directamente con la práctica diaria del hombre.

En relación con la cultura, los símbolos culturales ayudan a expresar ideas y pensamientos que provocarían acciones y emociones. Contribuye a la transmisión de valores de una generación a otra.

Un símbolo cultural es una manifestación física que significa la ideología de una cultura en particular o que tiene significado dentro de una cultura (...) Los símbolos culturales no son más que otra forma de comunicación que utilizamos para destacar elementos importantes y los expresamos con frecuencia (Canal Noti Contando, 2021, 0m25s).

2.1.6. Análisis semiótico

El análisis semiótico se enfoca en la investigación minuciosa de palabras, formas, figuras y otros elementos que dan significado comunicativo al objeto de estudio (Stefanu, 2014).

Godino y Arrieché (s/f) sobre el análisis semiótico refiere que esta técnica:

Permite caracterizar tanto los significados sistémicos (o praxeológicos) de un objeto matemático como los significados elementales puestos en juego en un acto de comunicación matemática. Así mismo, dicho análisis proporciona una herramienta para identificar conflictos semióticos potenciales en la interpretación de un texto usado en un proceso de estudio, o conflictos que tienen lugar en la realización efectiva de una interacción didáctica.

Este tipo de análisis posibilita la descomposición de un mensaje, una cultura, un comportamiento hasta llegar a sus elementos básicos y sus significados para identificar las relaciones que se pueden generar de la fusión de símbolos, signos, iconos y señales (Silva, 2019).

2.1.7. Semiósfera

Al espacio delimitado en el que los signos adquieren significado y se da el proceso comunicativo de estos signos, se llama semiósfera. Aquí se genera nueva información.

Lotman (1996) introdujo el término semiósfera como una metáfora de biósfera y la define como “El espacio semiótico fuera del cual es imposible la existencia misma de la semiosis. Así como pegando distintos bistecs no obtendremos un ternero, pero cuando cortando un ternero podemos obtener bistecs, sumando actos semióticos particulares, no obtendremos un universo” (p. 12). En este espacio cualquier sistema de signos que presente rasgos de convencionalidad o socialización será considerado como cultura.

Autores más recientes refieren que “La Semiósfera es un sistema abstracto y organizado, un continuum semiótico fuera del cual las relaciones entre el signo y el intercambio comunicacional del mismo no pueden existir” (Reynaga y Vidales, 2013, p. 77).

2.1.8. Cultura

Hablar de cultura es adentrarse en un amplio mundo que está conformado por todo lo que es y rodea al hombre. Generalmente este término se asocia a las costumbres y tradiciones, pero esto va más allá, empezando desde la forma de pensar hasta las materializaciones que ha construido.

Giménez (2005) indica que: “La cultura es la organización social del sentido, interiorizado de modo relativamente estable por los sujetos en formas de esquemas o de representaciones compartidas, y objetivado en “formas simbólicas” (p. 5).

La cultura es una fuerza ambiental que afecta el desarrollo tanto como la nutrición, el calor, el frío y la altitud. La cultura también guía el crecimiento emocional y cognitivo y ayuda a determinar el tipo de personalidad que posee uno como adulto (Kottak, 2011, p. 4).

Desde una perspectiva comunicacional y organizativa, Pardo (2007) sobre la cultura dice:

Lo cultural es definido, por una parte, como un conjunto de presuposiciones de saber colectivizado tácito y, por consiguiente, implícito o invisible; y, por otra parte, como aquello siempre parcial y a menudo poco evidente del conjunto de las manifestaciones compartidas que la gente produce y que los miembros de un grupo apropian para formular expectativas, razonar, contar historias y hacer una multiplicidad de tareas cognitivas diarias (p.73).

Feliu (2003) plantea su concepto sobre cultura popular indicando que esta:

Es cultura porque constituye el compendio de expresiones que se transmiten de generación en generación, con el desarrollo de nuevas tradiciones. Es tradicional porque esta es una ley que define y determina la perdurabilidad de las manifestaciones culturales así como su índice de desarrollo, a partir de un continuo proceso de asimilación, negación, renovación y cambio progresivos hacia nuevas tradiciones, las cuales trascienden, por lo general, a diversas formas económicas-sociales (p.12).

A todo el conjunto de manifestaciones y rasgos que conforman la cultura, le sucede la pertenencia que se genera en los individuos o en determinado grupo social, a esto se le conoce como Identidad cultural.

En Ecuador, la identidad cultural hace referencia al fortalecimiento de la diversidad de costumbres y tradiciones que posee cada región, nacionalidad o pueblo, ya que su esencia es única (Ruiz, 2007).

2.1.9. Fiesta

El Pawkar Raymi constituye uno de los principales rasgos culturales que identifica a los coltenses, mismo que se vive dentro de un contexto festivo de alegría y festejo.

Hoy debemos considerar la fiesta como un espacio cargado de hechos y personajes simbólicos, mediante los cuales cada pueblo en particular reactualiza la visión que tiene de sí mismo y del mundo que le rodea. En ella reordena y orienta cíclicamente las relaciones al interior del grupo, redistribuye instancias de poder y prestigio, y sobre todo se reproduce a sí mismo comunicándole a sus miembros los símbolos portadores de su identidad y voluntad de ser distintos (Valarezo, s/f, p.2).

La fiesta es considerada como un fenómeno cultural y social que presenta una gran variedad de expresiones y significados que dependerán de la diversidad del espacio, participantes o sociedad en la que esta se dé.

La fiesta es el momento de decirle sí a la vida, de dejar a un lado la monotonía. Es una experiencia de regocijo para disfrutar lo bello de la vida, hecho que está caracterizado por ser un acontecimiento comunitario, en compañía de conocidos y ajenos sin discriminación de ningún tipo (Botero, 1990).

2.1.10. Colta

Conocida como “Cuna de la nacionalidad ecuatoriana” es uno de los cantones de la provincia de Chimborazo que se ubica al noroccidente de esta provincia. Limita al norte y al Este con Riobamba, al Sur con Pallatanga y Guamote y al Oeste con la provincia de Bolívar.

En lengua kichwa, Colta significa Laguna de pato, kulta = pato y Kucha= laguna. El cantón está conformado por las parroquias: Cajabamba (cabecera cantonal), Sicalpa, Cañi, Columbe, Santiago de Quito y Juan de Velasco (Secretaría Nacional de Información, 2013).

Según el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (2010), hasta el mismo año, Colta presenta una población de 44 971 habitantes, de los cuales 2 313 pertenecen al sector urbano y 42 658 al sector rural.

La gran parte de su población se autoidentifica como indígenas y pertenecen a la nacionalidad Kichwa Puruwa. Previo a la conquista de los incas, su idioma propio era el puruhuay (Secretaría Nacional de Información, 2013). Ahora su lengua oficial es el kichwa, que es hablado por la mayor parte de adultos y el español, comúnmente utilizado por los jóvenes y para relacionarse con mestizos.

La vestimenta constituye un factor importante y característico de cada uno de los pueblos de nuestro país. En este sentido, la nacionalidad puruwa está conformada por varios pueblos que guardan ciertas similitudes en su forma de vestir, así como también particularidades que las diferencian entre unos y otros, Alvarado y Pérez (2009) indican que:

El vestido lo confeccionaban de fibra de cabuya, de lana de auquénidos y fibra de algodón, destinado para los caciques. Los hombres Puruháes llevaban el cabello largo y se vestían con camisones largos de color negro con rayas rojas o blancas; también utilizaban orejeras y narigueras. Las mujeres para el uso diario vestían blusas con bordados y sobre

esta un rebozo de cualquier color vivo y sujetado con un pasador o tupo (broche similar a una llave) de metal, anaco negro que se sobreponía a otro de color blanco y sujetado a la cintura con fajas tejidas en telares. El anaco y el rebozo elaborados con lana de borrego (p.37-38).

Con el paso del tiempo esta vestimenta ha ido evolucionando sin perder su esencia.

2.1.11. Vestimenta Masculina

En Colta, los varones utilizan ponchos con bordados de colores, de acuerdo a cada zona.

El poncho era una prenda que tradicionalmente se lo confeccionaba en un telar a mano, pero en la actualidad la lana de borrego ha sido cambiada por hilo sintético y orlón. Existen ponchos morados, plomos, negros y rojos. El poncho rojo con rayas verticales negras es el tradicional (Valdivieso, 2013). Antigüamente en la comunidad Majipamba solían utilizar los ponchos negros llamados kushmas. Hoy resulta algo complicado ver esta prenda siendo utilizada por los habitantes.

Complementan su vestuario con una camisa, generalmente blanca; pantalón o zamarro en las zonas altas y sombrero de paño. Las tonalidades de los sombreros son oscuras (verde, café, negro).

2.1.12. Vestimenta Femenina

Por su parte, las mujeres utilizan el tradicional anaco negro de lana de borrego o hilo sintético; blusa blanca con bordados florales multicolor; faja o chumpi, especie cinta que sujeta el anaco al ceñirlo a la cintura; bayeta de lana o hilo, generalmente roja o verde, misma que se sujeta en la parte delantera con un tupo; tupo, especie de gancho de acero; manillas; orejeras, aretes largos que llegan hasta la cintura; washcas o collares de coral rojo u otros colores y sobre blanco de copa con cinta negra.

Sus principales actividades económicas son: las artesanías, la agricultura, ganadería y la actividad turística. De estas actividades destaca el ámbito artesanal a través de la confección de ponchos, bayetas y otras prendas a base de lana de borrego y otros materiales. Además, en la laguna de Colta crece una planta acuática llamada totora, misma que es aprovechada para la elaboración de accesorios como canastas, esteras, llaveros, balzas, canoas y más (Hervas y Cevallos, 2016).

Dentro de sus principales atractivos y actividades turísticas tenemos: la laguna de Colta, la ruta de las iglesias, que conforma la iglesia de Balbanera, la Archibasílica de Nuestra Señora delas Nieves, Iglesia de Sicalpa, los páramos, turismo comunitario y las fiestas carnavalescas.

2.1.13. Carnaval

El carnaval es “fiesta, rito, mito, ceremonia, celebración, culto, juego, fuego, ruido...” (Cuvi, 2002, p.40). Esta fiesta es considerada como el “padre de todas las fiestas” y es la antesala de la Cuaresma.

Sobre sus orígenes en nuestro país, Saltos (1985) relata que los indígenas previo a la conquista española realizaban rituales con danzas acompañados del sonido de tambores y pingullos para celebrar el equinoccio invernal del sol. Además, afirma que los elementos de esta celebración guarda gran similitud con los elementos de la Fiesta de los Locos de Europa y que de ahí provienen las comparsas, los bailes, los disfraces, los carros alegóricos la música e incluso el juego con agua.

Este mismo autor, refiere que, a esta festividad, los mestizos le han dado un sentido fecundo y artístico, mientras que el pueblo rompió los cánones españoles que se les pretendía imponer con esta fiesta, dándole así intensidad y características propias según el lugar donde se celebra.

Es una de las fiestas populares más grandes e importantes del Ecuador. Tiene lugar los días anteriores al miércoles de ceniza, incluso durante y después de estos días dependiendo de las costumbres del sitio. Durante esta festividad, en el sector rural se personifica al Taita Carnaval o Señor Carnaval y es quien lidera la fiesta y recoge ofrendas. La gastronomía es uno de los aspectos más relevantes de dicha festividad: las papas con cuy, chicha, mote son los alimentos más consumidos durante la fiesta.

2.1.14. Pawkar Raymi

En kichwa conocido como Sisay Pacha o en aymara como Pawkar, tiene un sentido ritual, astronómico, festivo, gastronómico y social. Debido a la introducción del castellano, estos dos términos ya no son muy reconocidos y en su lugar lo identifican como carnaval.

Para el investigador riobambeño Parco (2020) el Pawkar Raymi es “(...) un acto de agradecimiento a la naturaleza y deidad, por medio de los cantos, ritmos, danzas y compartir de alimentos, en algunas comunidades de manera secreta el acto ritual de kapak jocha” (p.1).

El Pawkar Raymi o tiempo de florecimiento, es una de las fiestas más importantes dentro del calendario andino. Se celebra entre febrero y marzo de cada año durante el equinoccio de primavera, es el tiempo de agradecimiento por los granos tiernos que provienen de la Pachamama. Es también llamada fiesta del florecimiento porque marca el inicio de la primavera en la que brotan las primeras flores.

Esta celebración es diferente en cada provincia y comunidad. En algunos lugares se celebra de domingo a domingo, en otras desde el sábado hasta el miércoles y en el caso de la comunidad Majipamba, Chimborazo, se celebra hasta el domingo y culmina con la final del campeonato de fútbol que es una tradición.

2.1.15. Tayta San Carlos y Mama Shalva

En el Pawkar Raymi (carnaval) intervienen varios personajes importantes, entre los más representativos están el Warmi Tukushka, Tayta San Carlos y Mama Shalva.

El personaje de Tayta San Carlos es uno de los más relevantes y se lo conoce como Patrono del carnaval. Esta vinculación podría haberse dado por una confusión, fue relacionado desde tierras españolas como una manera de dominación sobre estas tierras (Huaraca, 2017).

En Colta, la memoria de un anciano relata que el Tayta San Carlos, que acompañado de Mama Eva, hoy llamada Mama Shalva, solían recorrer la comunidad a las 00h00 del miércoles de carnaval, iban de casa en casa pidiendo granos y alimentos para completar la siembra. La mayoría de casas entregaba granos a Tayta Carlos y la casa que no daba nada no tendría buena cosecha ese año. También menciona que estos personajes usaban ropa cotidiana, nada ostentoso, cualidad que semantiene hasta la actualidad (Botero, 1990).

Hoy en día han variado, hasta cierto punto, las funciones del Tayta San Carlos y Mama Shalva habiéndose convertido en dos personajes que inyectan alegría, humor y regocijo a la celebración, pasando de un significado espiritual a algo más festivo.

2.1.16. Warmi Tukushka

Es un personaje masculino que viste de mujer con trajes multicolor. Este pretende demostrar que el hombre y la mujer son uno solo. El personificar al warmi tukushka facilita el acercamiento y enamoramiento de las kuitzas (solteras) (Morocho, 2017).

“La warmi tukushka expresa el rol de la mujer y personifica a la propia pachamama, de manera picaresca y caprichosa” (Parco, 2016).

En Colta, la warmi tukushka viste con la ropa tradicional de la mujer puruwa de esta zona: usa anaco negro, camisa de bordado multicolor, bayeta (roja, verde, rosada, etc), chumpi o faja, washkas, orejeras, shikra (especie de bolso), entre otras prendas típicas.

CAPÍTULO III

3. MARCO METODOLÓGICO

3.1. Método de investigación

3.1.1. Método Científico

En este estudio se presenta nuevos conocimientos sobre los personajes objeto de estudio, lo que implica que esta es una investigación de carácter científico.

Maya (2014) al referirse a este método menciona lo siguiente:

El método científico es inherente a la ciencia, tanto a la pura como a la aplicada. Sin método científico no puede haber ciencia. El método científico, como ya lo mencionamos, no es infalible, tampoco es autosuficiente, es decir, debe partir de algún conocimiento previo que se requiera concretar o bien ampliar, para posteriormente adaptarse a las especificaciones de cada tema, materia y/o especialidad. Integra una serie de procedimientos lógicos sistemáticos, racionales e intelectuales que permite resolver interrogantes. (p.12)

3.1.2. Método Cualitativo

El desarrollo de la presente investigación se realizó mediante el método cualitativo.

Guerrero (2016) indica que:

La investigación cualitativa es uno de los tipos de investigación más usado. Este estudio analiza las bases de la investigación cualitativa, sus enfoques, planeamiento y herramientas necesarias para su buena implementación. El propósito del estudio es poder comprender y demostrar la fortaleza de esta metodología de investigación. (p.9)

3.2. Tipo de investigación

Para alcanzar los objetivos propuestos, este trabajo de investigación se fundamentó en los siguientes tipos de investigación:

3.2.1. Según la finalidad

Básica: Con este tipo de investigación el autor priorizó sus esfuerzos en la generación conocimiento que podría ser aplicado más adelante.

Los autores Toribio, García y Magro (2009) afirman que en este tipo de investigación se realizan “trabajos originales, experimentales o teóricos, que se emprenden para obtener nuevos conocimientos sobre la naturaleza de los fenómenos y los hechos observables, sin estar dirigida a una aplicación y utilización determinada. Es la obtención de nuevos conocimientos” (p.7).

3.2.2. Según el alcance temporal

Sincrónica: buscó conocer como es un fenómeno social en un momento determinado. Toribio et al. (2009) refiere que “Son aquellas que estudian fenómenos que se dan en un corto período” (p.10).

3.2.3. Según la profundidad

El trabajo de investigación es de carácter descriptivo. Rojas (2015) menciona que este tipo de investigación: “Exhibe el conocimiento de la realidad tal como se presenta en una situación de espacio y de tiempo dado. Aquí se observa y se registra, o se pregunta y se registra. Describe el fenómeno sin introducir modificaciones: tal cual” (p.7).

La investigación descriptiva permitió analizar semióticamente a los personajes seleccionados. Según Tamayo y Tamayo (2003) “comprende la descripción, registro, análisis e interpretación de la naturaleza actual, y la composición o procesos de los fenómenos” (p. 54).

3.2.4. Según el carácter

Este estudio es de carácter cualitativo. Quecedo y Castaño (2002) consideran que la metodología cualitativa produce datos descriptivos: estos pueden provenir o ser las propias versiones de las personas y de lo que se observa. Por su parte, Taylor y Bogdata (1986) indican que esta investigación es inductiva, holística, sensible en cuanto el investigador aporta sus perspectivas, es un arte entre otros.

3.2.5. Según las fuentes

La investigación se basó en información de fuentes primarias, estos datos los adquirió el investigador directamente de las personas que han desempeñado el papel de los personajes y conocedores del tema. También se tomó en cuenta fuentes secundarias como estudios previos relacionados al tema.

3.3. Diseño de la investigación.

El desarrollo de la presente investigación pertenece al campo de las Ciencias Sociales, lo que implicó la aplicación de una investigación de tipo no experimental.

La investigación no experimental, es aquella que se realiza sin manipular deliberadamente variables. Es decir, es investigación donde no hacemos variar intencionalmente las variables independientes. Lo que hacemos en la investigación no experimental es observar fenómenos tal y como se dan en su contexto natural, para después analizarlos (Agudelo *et al.*,2008, p.39).

3.3.1. Población y muestra.

Esta investigación es de carácter cualitativo, orientado al análisis semiótico, por lo tanto, no se requirió de una población específica. La muestra analizada fue los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva de la comunidad Majipamba del cantón Colta en la fiesta del Pawkar Raymi.

3.3.2. Técnicas e Instrumentos de recolección de datos

3.3.2.1. Técnicas

- Análisis semiótico
- Entrevistas

3.3.2.2. Instrumentos

Para la aplicación de las técnicas de recolección de datos se utilizaron los siguientes instrumentos: matriz de análisis semiótico, guía de entrevistas, registro de audio, video y registro fotográfico.

CAPÍTULO IV

4. ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

Después del proceso de recolección de datos y su respectivo análisis, a continuación, se presenta una tabla comparativa con las principales semejanzas y diferencias encontradas en las entrevistas realizadas a:

Sr. Manuel Guillin Chimbolema (M.G) / Mama Shalva

Sr. Alejandro Guillin Fernandez (A.G) / Tayta Shalva

4.1. Análisis de entrevistas

Tabla 2

Comparativa del Análisis de Entrevistas

Categoría	Semejanzas	Diferencias
Motivación para la personificación	Tradición hereditaria	
Tiempo personificando al personaje		M.G: Hace aproximadamente 20 años. A.G: Hace aproximadamente 13 años.
Familiares ex Shalvas	Si	M.G: Tío y otros familiares. A.G: Abuelito, José Guillin y tío, Nicolás Guillin.
Características de los Shalvas	Uso de la vestimenta tradicional de Colta. Rostro pintado de negro (para evitar que se reconozca a la persona tras el personaje). Hablar cambiando la voz. Antes: mayor interés por la personificación; crítica de los evangélicos hacia esta tradición; uso de varios instrumentos musicales como la guitarra, tambor y rondador, Ahora: desinterés por representar a estos personajes; menor crítica de los evangélicos y mayor aceptación por la gente.	

¿En la antigüedad, hubo un solo Shalva o varios?	Si hubo varios Shalvas.	
¿Cuáles es la vestimenta/accesorios que usan los Shalva?	Usan la vestimenta tradicional (poncho, anaco, blusa, bayeta, faja), machica, capulí, agua, guangu de hilar con vello de borrego, sombrero	
¿Qué factores cree usted que ha provocado la disminución (peligro de extinción) de estos personajes?	La llegada del evangelio.	
¿Qué representa “el wawa” o el muñeco que la Mama Shalva carga en su espalda?	Es una tradición.	M.G: Es producto de la relación con San Carlos. A.G: Es producto de la relación entre la Mama Shalva y otro hombre. Adicionalmente, el ushkullo es un personaje que representa un hijo de la Shalva con otro hombre, era personificado por una persona de cualquier edad.
¿Por qué cambian la voz cuando personifican al personaje?	Porque es una tradición de los antepasados.	
¿Cómo influyó la llegada del evangelio en quienes personificaban a los Shalvas?	La llegada de los “gringos” (norteamericanos) trajo consigo el evangelio que promovía una vida alejada de los vicios y este tipo de tradiciones que eran catalogadas como satánicas.	
¿Cómo ha cambiado la percepción de los evangélicos sobre los Shalvas?	Los evangélicos hoy observan esta tradición sin juzgamiento, lo toman como una diversión, como un acto jocoso y sarcástico.	
¿Los Shalvas existen o existían solo en	Si existían Shalvas en otras comunidades.	A.G: Se presume que los Shalvas existían únicamente en

Majipamba o también en otros lados?	las comunidades alrededor de la zona de la laguna de Colta.
¿Qué significa la expresión “Pasajes” para los Shalvas?	M.G: Es una colaboración económica voluntaria que los espectadores entregan a los personajes durante su teatralización.
¿Qué días salen los Shalvas?	Salen solo el viernes, último de carnaval.
Requisitos para ser Shalva	A.G: No existe ni existían requisitos. Personifican los que quieren, si lo hacen bien quedan bien y sino quedan mal.
¿Conoce usted, qué representa el Tayta Carlos?	A.G: El tayta Carnaval es el tayta Carlos, es el mismo personaje que festejan aquí en Riobamba, Tayta Carlos y Mama Shalva, que organiza el Concejo Provincial pero acá es humor, es jocosidad que hace divertir, reír, son personas que hacen cosas que no podría hacer una persona normal.
¿Cuáles son los temas de conversa entre los shalvas durante su presentación?	A.G: El discurso de estos personajes se desarrolla alrededor de la infidelidad, la coquetería y la sexualidad con un toque jocosos y picaresco.
Memorias sobre los personajes	A.G: Eran 3 personajes más que todo son 3, andaban en grupos, antes hubo bastantes grupos, andaban: la Mama Shalva, el Tayta San Carlos y el ushkullo y un acompañante. Andaban entre 3 o 4, andaban tomando, haciendo reír a la gente de casa en casa dando la bienvenida diciendo que han venido solo por el carnaval y que ya se va el carnaval y ya mismo se van para reencontrarse el otro año, les decían que trabajen y que regresen con plata.

Existían los washayos o priostes quienes cada año, faltando un mes, iban a rogar a los shalvas para que personifiquen, siempre rogaban a los mismos porque cualquiera no puede hacer esos personajes porque es un poco difícil. Iban a rogarles con kamari; cuyes, compras, tragos y cuando aceptaban, tomaban y quedaba asegurado para que salgan los shalvas el viernes de carnaval. En ese entonces les daban la guitarra, tambores, rondín, el muñeco para que cargue la shalva. Después que pasaban todo el día tomando, bailando y haciendo chiste, al final del día iban a dejar todas estas cosas colgando en los postes para que la gente se suba y se lleve.

Elaborado por: Guillin Moyon, Jenny Rocio, (2022)

4.2. Análisis Semiótico de Resultados

Nombre del personaje: Tayta San Carlos

Ilustración 1

Tayta San Carlos



Fuente: Facebook

Ilustración 2
Tayta San Carlos



Fuente: Facebook

Tabla 3

Análisis Semiótico de San Carlos

Representamen	Objeto/referente	Interpretante
Personaje tradicional del Pawkar Raymi de Majipamba. Cultura indígena puruwa. Identidad cultural.	Tradición y cultura de Majipamba. Nuevo ciclo cultural de San Carlos. Evolución de la tradición.	Herencia cultural del Pawkar Raymi. Manifestación artística cultural. Personaje tradicional de Majipamba.
Cualisigno	Ícono	Rema
Pawkar Raymi Tradición Cultura Historia Cualidad de una persona que representa a un santo. Memoria ancestral Cualidad que busca fortalecer la identidad cultural.	Personificación de San Carlos para teatralizar la tradición del Pawkar Raymi.	Tayta San Carlos Tayta Shalva Tayta Carnaval Yaya Carnaval Teatralización satírica de situaciones cotidianas entre el esposo y su esposa. Vestimenta desgastada: nivel económico bajo y trabajo en el campo. Su discurso evoca a la desconfianza conyugal, el libertinaje y la sexualidad.
Sinsigno	Índice	Decisigno
Vestimenta del hombre puruwa como identidad de San Carlos (resistencia cultural): poncho (sabiduría andina), sombrero deformado y usado, camisa y pantalón usados. Accesorios tradicionales: kaspi, garrucha, asiel: corrección y poder, Instrumentos musicales: tambor, guitarra, rondin. Rostro pintado de negro (evitar ser identificado, nueva identidad). Alimentos tradicionales: machica, habas tostadas.	Rostro pintado de negro (evita identificar la identidad de la persona). Presencia el viernes de carnaval (retorno al orden y la vida cotidiana) Modificación de la voz (adaptación de una nueva identidad)	Demostración y conservación de la cultura y tradición del Pawkar Raymi de Majipamba. Representación picaresca de situaciones conyugales que surgen en un hogar.

Legisigno	Símbolo	Argumento
<p>Conservación de la tradición y cultural de los Shalvas en Majipamba durante el Pawkar Raymi.</p>	<p>Manifestación cultural, que en su origen, simbolizaba la bondad de los reyes de España (Carlos e Isabel) para con los pueblos originarios, hoy, por un cambio generacional, simboliza la cultura misma expresada a través de un juego satírico y picaresco sobre las situaciones cotidianas entre el hombre y la mujer.</p>	<p>Actualmente, esta tradición demuestra la liberación de la ideología impuesta después de la conquista española en los territorios originarios.</p>

Elaborado por: Guillin Moyon, Jenny Rocio, (2022)

Ilustración 3

Mama Shalva



Fuente: facebook

Ilustración 4

Mama Shalva



Fuente: facebook

Tabla 4

Análisis Semiótico de Mama Shalva

Representamen	Objeto/referente	Interpretante
Personaje tradicional del Pawkar Raymi de Majipamba. Cultura indígena puruwa. Identidad cultural.	Tradición y cultura de Majipamba. Nuevo ciclo cultural de la Mama Shalva. Evolución de la tradición.	Herencia cultural del Pawkar Raymi. Manifestación artística cultural. Personaje tradicional de Majipamba.
Cualisigno	Ícono	Rema
Pawkar Raymi Tradición Cultura Historia Cualidad de una persona que representa a una santa. Memoria ancestral Cualidad que busca fortalecer la identidad cultural.	Personificación de Mama Shalva para teatralizar la tradición del Pawkar Raymi.	Mama Isabela Mama Eva Mama Shalva Teatralización satírica de situaciones cotidianas entre la pareja de casados-. Vestimenta desgastada: nivel económico bajo y trabajo en el campo. Su discurso evoca a la desconfianza conyugal, el libertinaje y la sexualidad.
Sinsigno	Índice	Decisigno
Vestimenta de la mujer puruwa como identidad de Mama Shalva (resistencia cultural): bayeta (feminidad y belleza de la mujer), anaco, sombrero, blusa (riqueza de la naturaleza), chumbi (motivos fitomorfos, zoomorfos y antropomorfos; fuerza y protección) y shikra. Accesorios tradicionales: kaspi: (corrección y poder); garrucha: , asiel, Instrumentos musicales: tambor, guitarra, rondin. Rostro pintado de negro.	Rostro pintado de negro (evita identificar la identidad de la persona). Presencia el viernes de carnaval (retorno al orden y la vida cotidiana después de la fiesta) Modificación de la voz (adaptación de una nueva identidad)	Demostración y conservación de la cultura y tradición del Pawkar Raymi de Majipamba. Representación picaresca de situaciones conyugales que surgen en un hogar.

Alimentos tradicionales: machica, capulí, tostado, habas (riqueza agrícola).		
Legisigno	Símbolo	Argumento
Conservación de la tradición y cultural de los Shalvas en Majipamba durante el Pawkar Raymi.	Manifestación cultural que, en su origen, simbolizaba la bondad de los reyes de España (Carlos e Isabel) para con los pueblos originarios. Hoy, por un cambio generacional, simboliza la cultura misma expresada a través de un juego satírico y picaresco sobre las situaciones cotidianas entre el hombre y la mujer.	Actualmente, esta tradición demuestra la liberación de la ideología impuesta después de la conquista española en los territorios originarios.

Elaborado por: Guillin Moyon, Jenny Rocio (2022)

4.3. Discusión De Resultados

Para el desarrollo de la presente investigación denominada “Análisis semiótico de los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva de la comunidad Majipamba del cantón Colta en la fiesta del Pawkar Raymi, periodo enero-junio de 2020”, en primera instancia, se realizó la conceptualización de los tópicos principales referentes a comunicación, cultura y semiótica. Así también, se realizaron entrevistas personales a quienes que han desempeñado el papel de Tayta y Mama Shalva en Majipamba y a un estudioso de la materia. Posteriormente se elaboró el análisis de entrevistas, una tabla de similitudes y diferencias para culminar en el análisis de los personajes mediante una matriz de análisis semiótico.

Este estudio se fundamenta en el pensamiento semiótico de Peirce (1974), para él, la semiótica es “una teoría que trata de explicar la apropiación significativa que el hombre hace de la realidad: es una doctrina formal que pasa de la observación de los signos concretos a la abstracción de sus características generales” (p.21). Es decir, permite conocer los significados e ideas que se transmiten a través de los signos, que se encuentran en todo lugar y en todo momento.

A la vez, el análisis, se apoya en la semiótica de la cultura de Lotman, que permite el estudio de los procesos de comunicación que se generan en una sociedad y que a su vez forman parte de la cultura. También, se determinó la semiósfera sobre la cual se trabajó.

Para Lotman (1996) la semiósfera es el espacio semiótico, que es abstracto, en el que se desarrolla la semiosis y que fuera de él es imposible este proceso comunicativo. Por lo tanto, la semiósfera del estudio es el Pawkar Raymi de Majipamba, ya que solo en este

espacio son posibles estos procesos comunicativos, la adquisición de sentido y generación de nueva información.

Colta dentro de su calendario festivo presenta una de las celebraciones más grandes e importantes que tiene el Ecuador, y por lo cual es muy bien reconocida a nivel nacional e internacional: el carnaval, también conocido como Pawkar Raymi o Sisay Pacha en el mundo andino.

Se considera importante realizar una breve reflexión sobre los términos Pawkar Raymi, Sisay Pacha y Carnaval con el fin de comprender su significado y el contexto de su uso. El investigador J. Parco (comunicación personal, 15 de septiembre de 2021), indica que el Pawkar Raymi, en la lengua milenaria aymara, significa fiesta de florecimiento o floración primaveral. Desde la concepción kichwa, en el contexto ecuatoriano, este mismo término se traduce como Sisay Pacha y tiene el mismo significado, es el momento de los campos verdes y los granos tiernos. Por su parte, el termino carnaval y sus características llegan luego de la invasión española a Cuba, alrededor del año 1720, con Fray Bartolomé de Las Casas, posterior a este acontecimiento, esta cultura occidental se fue esparciendo hasta llegar a Ecuador y sus haciendas.

Sisay Pacha y Pawkar Raymi son términos que con el paso del tiempo se han ido perdiendo debido a la castellanización y la aculturación que hemos vivido. Sin embargo, la esencia de agradecimiento al Pachakamak y la Pachamama por los primeros granos a través del compartir alimentos, cánticos, rituales y danzas, aún se mantiene. (J. Parco, conversación personal, 10 de marzo de 2022)

Los hallazgos encontrados mediante este estudio son de gran relevancia debido a la escasa investigación y registro que existe sobre el tema. Por ende, sobre los personajes objeto de estudio se obtuvo lo siguiente:

Los orígenes del Tayta Shalva y la Mama Shalva en Majipamba se remontan a la época posterior a la invasión española respaldada por el Rey Carlos II y su esposa Isabel, su verdadero nombre es María Luisa de Orleans. El Tayta San Carlos es también conocido como “Tayta Carnaval”, “Tayta Shalva” o “Yaya San Carlos”. Por su parte, la Mama Shalva, en aquella época, era mencionada como “Ishabel”, “Itsabel”, “Eva” o “Shavel” debido a que proviene del nombre “Isabel”, esta pronunciación se tornó difícil para la gente de los pueblos originarios, por esta dificultad fonética, “Isabel” termina siendo quichuaizado y pronunciado como “Shalva”. El personaje también es conocido como “Santa Isabela”, “abuela Isabela” o “Mama Eva”. (J. Parco, conversación personal, 10 de marzo de 2022)

Según la historia, los reyes de España son “Reyes buenos pues, a pesar de haber apoyado la conquista, estaban en contra del maltrato a la gente nativa. Con este fundamento, los reyes de España, Carlos II e Isabel, representados en forma de estatuas empiezan a ser venerados por los originarios que los consideraban santos, San Carlos y Santa/Virgen Isabela. De hecho, el Pawkar Raymi o Carnaval era dedicado a estos santos siendo los gallos la ofrenda principal, a los cuales durante la fiesta se les cortaba la cabeza implorando por la

fertilidad de la tierra, el florecimiento de los granos y el agua suficiente para los campos. Esta fiesta se realizaba una vez al año, la misma que era precedida por los priostes, designados por los sacerdotes, que disfrazados con trajes negros/blancos y corona asumían el papel de reyes y encargados de atender con comida y bebida a los asistentes que llegaban con ofrendas, que posteriormente eran entregadas a los dueños de la hacienda donde se realizaba la fiesta. (J. Parco, comunicación personal, 10 de marzo de 2022)

Cabe recalcar que el Pawkar Raymi presenta sus propias variaciones dependiendo el lugar donde se lo celebre, es decir, estas manifestaciones culturales son signos que cambian dependiendo el contexto, esto se corrobora con el pensamiento estructuralista de Giraldo et al. (2008) que manifiesta: la cultura y los fenómenos sociales son signos que pueden ser entendidos mediante el estudio de la estructura de sus mensajes, la manera que están elaborados y por su relación con las audiencias.

Ya más adelante, esta forma de celebración tuvo un cambio generacional, alrededor de los años 80. El Tayta Shalva y la Mama Shalva pasan a ser representados a través de una especie de monigotes que eran trasladados en un burro de casa en casa recolectando las ofrendas, comida y gallos, que luego se brindaba a toda la comunidad. El investigador J. Parco indica que: “le pintaban con tisna la cara al año viejo de Carlos relacionándolo como un dios de los negros, de los agricultores que estaban sucios, eso era lo que se sentía” (Comunicación personal, 10 de marzo de 2022).

Alejandro Guillin Fernández (entrevistado), lleva alrededor de 10 años personificado a San Carlos, su incursión se debe a una tradición hereditaria recibida de su abuelo y tío, que en vida también solían personificar. De la misma forma, Manuel Guillin Chimbolema, entrevistado, a la fecha, es el Shalva más antiguo que tiene la comunidad Majipamba, él recuerda que cuando era niño sus bisabuelos participaban como Shalvas, esa fue su motivación.

Un nuevo cambio generacional se suscita con el paso de la representación mediante monigotes a la personificación de estos santos, a esto se le llama personificación. Sobre personificación Lakoff y Johnson (1995) dicen que: “las metáforas antológicas más obvias son aquellas en las que el objeto físico se especifica como una persona. Esto permite comprender una amplia diversidad de experiencias con entidades no humanas en términos de motivaciones, características y actividades humanas” (p.71). Es decir, contribuye a una comprensión más clara de la entidad no humana mediante las características expresa la persona.

Con el paso del tiempo, esta tradición ha venido cambiando debido a diferentes factores. Antiguamente, era evidente el gran interés por la personificación de los Shalvas y la continuidad de esta tradición, muestra de esto era el importante número de grupos, superior a 10, que salían a los callejones de la comunidad. Cada grupo estaba integrado por; San Carlos, la Mama Shalva, el ushkullo y un acompañante.

A. Guillin (comunicación personal, 23 de marzo de 2022) relata que en la comunidad los sacerdotes de la fiesta llevaban un kamari a los Shalvas más reconocidos para solicitarles su presencia y participación durante la fiesta venidera. Además, se les entregaba accesorios como: la guitarra, tambores, la muñeca y un rondín para que usen el día de su presentación.

Sobre la razón de ser de los Shalvas, antiguamente se evidenciaba una clara muestra de respeto hacia estas creencias de tipo religioso, a los santos, pues no se podía jugar ni hacer burla de ellos. En cambio, ahora la participación de los Shalvas es una especie de teatralización picaresca que busca entretener, hacer reír y mofarse mediante actos y su discurso, posiblemente de los mismos santos, y de las situaciones que no se pueden hablar abiertamente como temas catalogados tabúes, por ejemplo: sobre sexo, por timidez y temor a ser criticados. (J. Parco, comunicación personal, 10 de marzo de 2022). Este discurso, muy posiblemente, significa liberación y rebeldía en contra de la ideología y costumbres impuestas.

Uno de los aspectos principales, que a pesar del paso de los años se ha mantenido, es la vestimenta de los Shalvas. Los entrevistados, M. Guillin y A. Guillin concuerdan que, antes y ahora, la vestimenta sigue siendo la misma, la ropa tradicional de Colta. La Mama Shalva usa: un anaco, una bayeta o más bayetas de colores (feminidad y belleza de la mujer), un chumpi con motivos zoomorfos, fitomorfos y antropomorfos (fuerza y protección), un sombrero, una shikra, una blusa bordada (variedad y riqueza natural), una cinta que recoge el cabello (peluca); como accesorios: en la shikra lleva machica o capulí, agua, carga la muñeca y lleva el guango de hilar el vello de borrego. (M. Guillin, comunicación personal, 4 de marzo de 2022). Por su parte, el Tayta San Carlos utiliza una especie de poncho llamado kushma, sombrero, pantalón y camisa; lleva como accesorios opcionales: un asiel (corrección oportuna y poder), un rondador, un tambor y una shikra con machica y capulí mezclado para darle de comer a la gente (acto de compartir).

Desde la mirada semiótica de Pierce, estos signos fueron analizados tomando en consideración su Representamen, objeto e interpretante. Por lo tanto, San Carlos y Mama Shalva presentan grandes similitudes en cuanto a su significado ya que tienen el mismo origen y el mismo recorrido cultural.

Sobre el Representamen, estos personajes tradicionales del Pawkar Raymi de Majipamba forman parte de su historia, cultura e identidad que personifican al Rey Carlos II e Isabel de España, sus vestimentas tradicionales indican resistencia cultural.

Sobre el objeto: muestran un nuevo ciclo cultural y la evolución de esta tradición. Una característica muy importante es su rostro pintado de negro y la modificación de la voz al hablar que evocan a la adaptación de una nueva identidad, ocultando la propia, esto les permite realizar y hablar cosas que como personas no serían bien vistas pero que como personajes no generan prejuicios, más bien son motivo de diversión.

Sobre el interpretante: son una manifestación artística que forman parte del Pawkar Raymi de la comunidad en cuestión; San Carlos es también identificado como Tayta Carlos,

Tayta o Yaya Carnaval, y, por su parte, a la Mama Shalva también se la conoce como Mama Isabela o Mama Eva.

Todos estos aspectos analizados, forman parte de la cultura de Majipamba, que a su vez tienen sentido de pertenencia en los miembros de la comunidad. A esta diversidad de tradiciones y costumbres se lo conoce como identidad cultural (Ruiz, 2007).

CAPÍTULO V

5. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1. CONCLUSIONES

- El análisis semiótico de los personajes, basado en Pierce, demostró que los Shalvas son parte importante del Pawkar Raymi y de la identidad cultural de la comunidad Majipamba. El análisis de estos signos, personajes, emiten significados que han variado, desde una óptica religiosa hasta la personificación cómica, debido a cambios generacionales. Estos personajes se originaron en honor a los reyes de España, Carlos II y su esposa conocida como Isabel, para rendirles tributo por su “bondad” e implorarles por buenas cosechas y agua para los cultivos. Actualmente, los personajes, a través de sus actos y diálogos, son una manifestación cultural que se vale de la sátira y el humor para expresar situaciones cotidianas que se presentan en una pareja de esposos, tratan sobre temas tabúes que únicamente pueden hablar como personajes, ya que como personas serían mal vistos.
- Mediante el estudio semiótico de Pierce, sobre estos dos signos, se concluye que: el Representamen: aduce a que son personas que representan a santos: son tradicionales del Pawkar Raymi de Majipamba; forman parte de la identidad cultural de la comunidad: utilizan la vestimenta, instrumentos y accesorios tradicionales de Colta; sobre el objeto: pintan su rostro de negro y modifican su voz al hablar para ocultar su identidad y diferenciar las acciones que realizan como personajes y como personas; su aparición la realizan el viernes último de carnaval como sinónimo de retorno al orden luego de la fiesta: sobre el interpretante: su discurso es una representación satírica (juego, coqueteo y burla) de situaciones maritales cotidianas como el trabajo del campo, la desconfianza conyugal, el libertinaje y la sexualidad. Además, esta “versión” de los Shalvas aluden a la liberación del pensamiento y costumbres impuestas por los españoles, antiguamente.
- La investigación concluye con la presentación de 4 videos cápsulas que reflejan los principales hallazgos de este estudio.

5.2. RECOMENDACIONES

- Se recomienda identificar los significados que transmiten los personajes tradicionales, San Carlos y Mama Shalva, para tener un conocimiento más amplio de los mismos y generar consciencia del valor cultural que estos poseen y su aporte a la identidad de los Coltenses.
- Difundir esta información y promover el estudio de estos personajes desde otras ramas de la ciencia, para comprender con mayor claridad su relevancia. Además, se recomienda una atención urgente de las autoridades para su respectivo fortalecimiento, a través de diferentes acciones con el fin de evitar la desaparición de esta tradición que presenta una alta posibilidad de desaparición, debido a diferentes factores.
- Generar espacios para la difusión de información sobre San Carlos y la Mama Shalva que permitan conocer su historia, significado e importancia en la búsqueda del fortalecimiento de esta tradición.

CAPÍTULO VI

6. PROPUESTA

Nombre de la propuesta

Análisis semiótico de los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva de la comunidad Majipamba del cantón Colta en la fiesta del Pawkar Raymi, periodo enero-junio de 2020.

Objetivo

Crear video cápsulas informativas sobre los personajes Tayta San Carlos y Mama Shalva para la plataforma Tik Tok.

Video cápsula 1

Descripción

Esta cápsula presenta los aspectos principales del origen de estos personajes, el por qué y cómo. Estos personajes se originaron después de la invasión española como culto a los reyes de España, Carlos II y su esposa conocida como “Isabel”, nombre real María Luisa de Orleans.

Tema del video: Origen de la tradición					
N.	PLANOS	DESCRPCION	VOZ EN OFF	AUDIO	TIEMPO
1	PG	Paisaje de Majipamba con baile del carnaval 6;53 s	El Tayta San Carlos y la Mama Shalva, forman parte del tradicional Pawkar Raymi de Colta Majipamba	Música de fondo	5”s
2	PG	Ingreso de San Carlos y Mama Shalva	Sobre su origen: Estos personajes surgen después de la invasión española como culto a los reyes de España Carlos II y su esposa María Luisa Orleans, a la que todos llamaban Isabel.	Audio en vivo	15”s
3	PM	San Carlos y Mama Shalva bailando	A estos reyes se los representaba a través de estatuas.	Música de fondo	5”s
4	PG PD	Tomas varias Detalles de los Shalvas	Para adorarlos e implorarles por buenas cosechas y agua para los cultivos, ya que a ellos se los calificaba de “reyes	Música de fondo y voz en vivo	20”s

			buenos” debido a que, según la historia, a pesar de que ellos apoyaron la conquista, no apoyaban el maltrato a la gente de los pueblos originarios.		
5	PD	Detalles de los rostros de los Shalvas		Música de fondo	3”s

Video cápsula 2

Descripción

La vestimenta es una característica importante de San Carlos y la Mama Shalva. Estos personajes utilizan la vestimenta y accesorios tradicionales de la comunidad Majipamba. Su rostro pintado de negro y la modificación son características principales de estos personajes.

Tema del video: Vestimenta de San Carlos y Mama Shalva					
N.	PLANOS	DESCRIPCION	VOZ EN OFF	AUDIO	TIEMPO
1	PG	Paisaje baile del carnaval	El Tayta San Carlos y la Mama Shalva utilizan la vestimenta tradicional de Colta	Música de fondo	6”s
2	PM PD	Tomas variadas Rostros de los Shalvas	Una de las características principales de estos personajes es su rostro pintado de negro y la modificación de la voz, lo que significa la adaptación de una nueva identidad.	Audio en vivo	10”s
3	PG	Tomas de la ropa de San Carlos	San Carlos utiliza camisa, pantalón, sombrero y un tipo poncho negro llamado kushma, propio de la zona,	Música de fondo	8”s
4	PG PD	Tomas variadas de la Shalva Detalles de la Shalva	Por su parte, la Mama Shalva viste con anaco, blusa bordada, bayeta, cinta bordada en el cabello, chumpi, en su espalda carga un muñeco que representa a su hijo.	Música de fondo	11”s
5	PG PD	Tomas variadas de los accesorios de los Shalvas	Como accesorios, estos personajes, llevan una shikra en la que guardan	Música en vivo	10”s

		Detalles de los instrumentos	sus alimentos, un asiel (símbolo de corrección), una garrucha e instrumentos de música tradicional como el tambor y el rondín.		
6	PG	Shalvas compartiendo con la gente		Música en vivo	4”s

Video cápsula 3

Descripción

El tercer video capsula presenta el origen y evolución de los nombres de los Shalvas. Sus nombres son en honor a los reyes de España, Carlos II y su esposa Isabel. La palabra “Shalva” proviene de una dificultad de pronunciación del nombre “Isabel”.

Tema del video: Origen de los nombres					
N.	PLANOS	DESCRIPCION	VOZ EN OFF	AUDIO	TIEMPO
1	PG	Tomas variadas de los Shalvas	Dos de los personajes más importantes del Pawkar Raymi de Majipamba son el Tayta San Carlos y la Mama Shalva.	Música de fondo	6”s
2	PM	Tomas variadas de los Shalvas con la gente	Sobre el origen de sus nombres: Llevan estos nombres en honor a los reyes de España, Carlos II y su esposa conocida como Isabel.	Música de fondo	8”s
3	PM	Tomas de los Shalvas interactuando	San Carlos también es conocido como “Tayta Shalva”, “Tayta San Carlos” y como “Tayta o Yaya Carnaval”.	Música de fondo	8”s
4	PG	Tomas de la Shalva	Sobre la Mama Shalva, debido a la dificultad que los kichwa hablantes tenían sobre la pronunciación del nombre “Isabel”, este se pronunciaba como “Ishabel, Itsbael o Eva”	Música de fondo	15”s

			para finalmente quedar quichuaizado y pronunciado como “Shalva”		
5	PG	Tomas variadas de los Shalvas		Música de fondo	3”s

Video cápsula 4

Descripción

Este video refleja la diferencia entre los términos Pawkar Raymi, Sisay Pacha y Carnaval. Los dos primeros términos están en lenguas originarias y significan Fiesta de florecimiento y se la realiza en agradecimiento a la Pachamama y el Pachakamak por los primeros frutos de los sembríos. Por su parte, el carnaval proviene de una antigua tradición romana, al llegar a estos territorios suplanta las celebraciones originarias con una forma diferente de festejo.

Tema del video: Pawkar Raymi, Sisay Pacha y Carnaval					
N.	PLANOS	DESCRIPCION	VOZ EN OFF	AUDIO	TIEMPO
1	PG	Tomas variadas del carnaval	En el cantón Colta, el carnaval es una de las fiestas más importantes que se festeja con algarabía y gente de buen humor	Música de fondo	10”s
2	PM	Tomas variadas de los campos y sembríos	Dependiendo del espacio y la costumbre, en algunos lugares se los conoce como Pawkar Raymi, en lengua aymara, o Sisay Pacha, en kichwa, esta es la celebración del florecimiento, los primeros granos, la tierra y el agua.	Música de fondo	15”s
3	PM	Tomas del juego de carnaval	Estos términos originarios se han ido invisibilizando por la castellanización y suplantación de la fiesta religiosa llamada carnaval.	Música de fondo	8”s
4	PG	Tomas variadas del carnaval y los Shalvas	A pesar de esto, la celebración ha conservado su sentido de agradecimiento y reciprocidad a la Pachamama y al	Música de fondo	18”s

			Pachakamak a través de poesía y bailes con canticos tradicionales.		
5	PG	Tomas variadas del carnaval		Música de fondo	3''s

BIBLIOGRAFÍA

- Alarcón, C. (2019). *Planificación y posicionamiento turístico de la fiesta cultural del Pawkar Raymi del cantón Riobamba. [Tesis de pregrado]*. Riobamba: Universidad Nacional de Chimborazo.
<http://dspace.unach.edu.ec/bitstream/51000/6230/1/PLANIFICACI%C3%93N%20Y%20POSICIONAMIENTO%20TUR%C3%8DSTICO%20DE%20LA%20FIESTA%20CULTURAL%20DEL%20PAWKAR%20RAYMI%20DEL%20CANT%C3%93N%20RIOBA.pdf>
- Alvarado, M., y Pérez, A. (2009). *Diseño y Desarrollo de cartillas informativas culturales y turísticas enfocadas en la cultura puruhá [Tesis de pregrado]*. Riobamba: Escuela Superior Politécnica de Chimborazo.
<http://dspace.esepoch.edu.ec/bitstream/123456789/150/1/78T00054.pdf>
- Arellano, C. (2016). *Los tipos de signo [Diapositiva de Power Point]*. Universidad Autónoma del Estado de México
<http://ri.uaemex.mx/bitstream/handle/20.500.11799/63396/secme-28824.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Botero, L. (1990). *Chimborazo de los Indios. Estudios Antropológicos*. Quito: Abya Yala.
- Canal Noti Contando. (2021, 1 de julio). *Símbolo Culturales I ¿Qué son? I Ejemplos [Video]*. Youtube.
<https://www.youtube.com/watch?v=GUpzdOTtZAI>
- Casa de la Cultura Núcleo de Chimborazo. [2020,21 de febrero]. *Yaya Carnaval y Mama Shalva dirigen, bendicen y aconsejan a su pueblo*.
<https://www.culturaenecuador.org/index.php?start=45>
- Castro, I., y Moreno, L. (2006). *El modelo comunicativo*. México: Trillas.
- Correa, J. (2012). *Semiótica*. México: Red Tercer Milenio.
- Couceiro, E. (2014). Símbolos Culturales. Condensadores semánticos para la comprensión de la experiencia humana. *Revista de Antropología Experimental* (14), 367-389.
<http://revista.ujaen.es/huesped/rae/articulos2014/25couceiro14.pdf>
- Cuvi, P. (2002). *Ecuador: ¡Viva la fiesta!* Quito: Dinediciones S. A.
- Eco, U. (1972). *La Estructura Ausente: Introducción a la Semiótica*. Barcelona: Lumen.
- Feliu, V. (2003). *Alegría y Tradición. Fiestas Populares Tradicioales Cubanas*. La Habana: Ediciones Cubanas Artex SA.
- Fonseca, S., Correa, A., Pineda, M., & Lemus, F. (2011). *Comunicación Oral y Escrita* (Vol. I). México: Pearson Educación.
- García, B. (2020). Una mirada crítica a la teoría del signo. *Ciencia y Sociedad*, pp.65-77.
- Giménez, G. (2005). La cultura como identidad y la identidad como cultura. pp. 5-8. México: Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.
- Godino, J., y Arrieche, M. (s/f). El análisis semiótico como técnica para determinar significados. Universidad de Granada.
- Hervas, T., y Cevallos, M. (2016). *Estudio de factibilidad para la construcción de un eco hotel flotante para mejorar la calidad del atractivo turístico. [Tesis de pregrado]*. Guayaquil: Universidad Católica de Guayaquil.

- <http://repositorio.ucsg.edu.ec/bitstream/3317/6442/1/T-UCSG-PRE-ESP-AETH-328.pdf>
- Huaraca, D. (2017). *El carnaval de Guamate como símbolo cultural del Ecuador y su incidencia en la opinión pública de los habitantes de 15 a 40 años de la parroquia La Matriz del cantón Guamate de la provincia del Chimborazo en el periodo enero-junio 2016*. Riobamba, Chimborazo: Universidad Nacional de Chimborazo.
<http://dspace.unach.edu.ec/bitstream/51000/4168/1/UNACH-EC-FCP-COM-SOC-2017-0032.pdf>
- Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. (2010). *Censo Poblacional*.
- Karam, T. (marzo-abril de 2008). Epistemología y Comunicación. Notas para un debate. *Razón y Palabra* (61).
<https://www.redalyc.org/pdf/1995/199520720007.pdf>
- Kottak, C. (2011). *Antropología Cultural*.
https://www.academia.edu/38004401/Kottak_conrad_antropologia_cultural.
- Lakoff, G., y Johnson, M. (1995). *Metáforas de la vida cotidiana* (2ª ed.). Catedra Teorema.
<https://hdiunlp.files.wordpress.com/2014/09/lakoff-y-johnson-metaforas-de-la-vida-cotidiana-seleccion-de-caps.pdf>
- Lotman, I. (1996). *La semiósfera I Semiótica de la Cultura y del texto*. Madrid: Cátedra.
https://www.academia.edu/38723943/La_semiosfera_I_Semi%C3%B3tica_de_la_cultura_y_del_texto
- Montoya, P. G. (2017). *Análisis del aporte cultural de la orquesta sinfónica de Riobamba en el imaginario social de los habitantes del cantón Riobamba en el periodo Noviembre 2015- Noviembre 2016 [Tesis de pregrado]*. Riobamba: Universidad Nacional de Chimborazo.
<http://dspace.unach.edu.ec/bitstream/51000/4508/1/UNACH-EC-FCP-COM-SOC-2017-0049.pdf>
- Morocho, J. L. (2017). *La fiesta del Pawkar Raymi en la cabecera cantonal de Colta. Manifestaciones culturales de la población [Tesis de pregrado]*. Universidad Nacional de Chimborazo, Riobamba.
<http://dspace.unach.edu.ec/bitstream/51000/4436/1/UNACH-FCEHT-TG-C.SOCI-2017-000023.pdf>
- Parco, J. (2016). *Academia*.
https://www.academia.edu/43833640/UNA_APROXIMACION_AL_SISAY_PACHA_O_PAWKAR_RAYMI
- Pardo, N. (2007). *Cómo hacer análisis crítico del discurso: Una perspectiva Latinoamericana*. Bogotá: Frasis.
- Peirce, C. (1974). *La ciencia de la Semiótica*. Buenos Aires: Nueva Visión.
<http://mastor.cl/blog/wp-content/uploads/2015/08/PEIRCE-CH.-S.-La-Ciencia-de-La-Semi%C3%B3tica.pdf>
- Reynaga, P., y Vidales, C. (2013). Una mirada semiótica y comunicativa a la cultura: del cuerpo y el adorno a la construcción social de sentido. *Estudios sobre las Culturas Contemporáneas*, XIX(37), 67-98.
<https://www.redalyc.org/pdf/316/31627872004.pdf>

Ruiz, O. (2007). El derecho a la identidad cultural de los pueblos indígenas y minorías nacionales. Una mirada desde el sistema Interamericano. *Scielo*, 193-239. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?pid=S004186332007000100007&script=sci_abstract&tlng=es

ANEXOS

Entrevistas

Entrevista personal 1		Sr. Manuel Guillin Chimbolema
Fecha: 4 de marzo de 2022.		Tayta San Carlos de Majipamba
Pregunta	Respuesta	Análisis
¿Cuál fue la motivación para personificar a la Mama Shalva?	Mis bisabuelos (también eran shalvas) cuando yo era muchacho aunque ya se murieron y yo he quedado como el último Shalva de Majipamba.	La personificación de Mama Shalva corresponde a una tradición hereditaria.
¿Tiene o tuvo familiares que también fueron Shalvas antes de usted?	Anteriormente fue mi tío José Guillin y otros familiares antiguos que ya se fueron (murieron) y ya me quedé solo.	Familiares que le heredaron esta tradición fallecieron y ahora él es el último Mama Shalva.
¿Para usted que significa personificar a la Mama Shalva?	La comunidad de Majipamba sabe cómo yo me presento cada año por eso la gente me espera para verme una vez al año. Yo hago por la voluntad de ellos (la gente) que me regalan un dólar o veinte y cinco centavos que por verme a mis nomas han venido de Colombia, de todos lados, porque yo actúo una vez al año.	Su actuación es voluntaria y la hace una vez al año, por ello los espectadores contribuyen económicamente según su voluntad.
¿Cómo eran los Shalvas en la antigüedad y cómo es ahora?	Mis bisabuelos cuando era el carnaval de Colta eran famosos pero la verdad que la gente que veía por carnaval venían por la chicha, por bailar, como en el carnaval de Guaranda. De ahí, totalmente se terminó y ya no hay nada, se hizo a la religión evangélica (la comunidad) y yo único quedé para actuar como Mama Shalva hasta el momento. La vestimenta que uso es la misma de mis bisabuelos, como se vestían antes, así mismo me visto ahora.	Antiguamente el carnaval se celebraba con baile y chicha. La presencia del evangelio motivó la decadencia de esta tradición, pues esto es visto como algo del diablo. La vestimenta no ha variado.
¿En la antigüedad, había un solo Shalva o varios?	Dejando la verdad eran algunos, hasta los wawas de 12 años empezaban a bailar, a tomar siguiendo a los papás, a los abuelos, como hacían chicha y aprendían pero ahora ya no hay nadie más que yo.	Años atrás, la personificación de los Shalvas era más visible y de mayor interés social, en Majipamba.
¿Qué representa “el wawa” o el muñeco que la Mama Shalva carga en su espalda?	Eso es una tradición que llevamos con el Tayta Shalva. Es producto de la relación con el Shalva.	San Carlos y Mama Shalva procrearon un hijo que la Shalva lo carga en la espalda.
¿Por qué cambian la voz?	Claro, yo cambio la voz porque es una actuación. Los antiguos Shalvas también	El modificación de la voz natural

cuando personifican al personaje?	cambiaban la voz por eso nosotros seguimos esa tradición como hablaban y lo que hacían.	corresponde a un tema actoral y tradicional.
¿Cuál es su opinión sobre la pérdida de esta tradición?	Lo que pasa es que mis wawas dicen que cuando yo me muera va a quedar totalmente apagado Majipamba sin Shalvas. Ahorita ya ninguno se va hacer Shalva, yo tengo 62 años y mientras Dios me de vida voy a seguir participando.	El descenso de Manuel Guillin Chimbolema provocaría una muy probable pérdida de este personaje del carnaval.
¿Cuál es su mensaje para los jóvenes?	Cuando yo muera, los jóvenes de ben aprender a actuar y hacer chistes como yo hago, no es nada malo, no es para peleas. Todos saben que yo participo en Cajabamba, aquí en Majipamba.	Las nuevas generaciones deben mostrar interés por dar continuidad a esta tradición.
¿Cuáles son los accesorios que usa la Mama Shalva?	Yo siempre tengo la costumbre de cargar machica, capulí, agua, el guango de hilar con vello de borrego, sobrero, así ando yo.	La Mama Shalva usa accesorios como el guango, un sombrero, lleva machica, capulí y agua durante la personificación.
¿Cómo influyó la llegada del evangelio en quienes personificaban a los Shalvas?	Yo hago por alegría. Aquí vino gran cantidad de gringos a vivir, a las casas, a los colegios. Ellos, los evangélicos, no toman, no hacen nada pero por la alegría siempre salen a ver.	La llegada del evangelio a las familias y la educación, motivaba a la no ingesta de alcohol, sin embargo ellos también observan a los Shalvas.
¿Cómo ha cambiado la percepción de los evangélicos sobre los Shalvas?	Hay dos iglesias evangélicas en la comunidad, Corderito y Piedra Viva, cuando me voy al sector 4 en la Piedra Viva, ellos me reciben, me invitan a pasar, me dicen – “entre Shalvita”, bienvenido- me aceptaron. Mi primo Pedro Casagallo Guillin era un pastor y también me recibía con las manos abiertas, entraba a la iglesia. No hago ningún mal, me presento. Ellos dejan de tomar y otras cosas, pero para hacer chistes me llaman a mí.	Hoy los evangélicos observan a los Shalvas sin mayor juzgamiento hacia esta tradición. La Mama Shalva es bien recibida en las iglesias y sus congregantes que gustan de esta personificación.
¿Los Shalvas solo existen o existían solo en Majipamba o también en otros lados?	A mí me querían contratar para otros lugares porque no había. Antes había pero no eran como yo presento.	Antiguamente existía más de un Shalva en Majipamba y en otros lugares no había este personaj, hoy solo existe una Shalva en esta comunidad.

¿Qué significa la expresión “Pasajes” para los Shalvas?	Ahora porque yo ando de chiste, me dan un dólar o cincuenta centavos. Yo digo “pasajes” y me preguntan que a dónde voy entonces les digo que me voy a otro lugar y que por eso necesito para los pasajes y volver el otro año.	Los pasajes son una donación económica voluntaria que los espectadores dan a los Shalvas para que puedan regresar el próximo año.
¿Qué días salen los Shalvas?	Solo el fin de semana, solo el viernes esperaba la gente que llega Mama Shalva.	Los Shalvas hacen su aparición cada viernes de carnaval.

Fuente: Sr. Manuel Gullin Chimbolema- Mama Shalva de Majipamba.

Elaborado por: Guillin Moyon, Jenny Rocio (2022)

Entrevista personal 2 Fecha: 10 de marzo de 2022.		Mgs. José Parco Ariruma Investigador andino, comunicador. Entrevista presencial.	-
Pregunta	Respuesta	Análisis	
¿Qué significa el pawkar raymi?	En lengua quechua significa época de floración primaveral o fiesta de florecimiento. Relacionado este concepto en idioma runa se dice sisay pacha cuando dice “urkukuna pampakunapash sisaklla wayllaklla kakpi” que significa “cuando las montañas y valles estén floreciendo y verdes”.	Pawkat Raymi, en lengua aymara, y Sisay Pacha, en kichwa, tienen el mismo significado, es la fiesta de florecimiento.	
¿Cómo se celebra el pawkar raymi?	Entre febrero y marzo empieza a florecer el campo, las chacras y aparecen los primeros granos tiernos, entonces, nuestra ascendencia, faltando 3 días para la celebración del pawkar raymi, tercera semana primaveral de la luna llena apagaban el fuego viejo y se mantenían en ayuno y abstinencia, comiendo alimentos suaves y agua, como parte de la purificación física y espiritual para recibir el fuego nuevo (consideramos en el estudio sociológico como espiritualidad). El 21 de marzo, los distintos ayllus de todas las comunidades se concentraban en los lugares ceremoniales, llevando toda clase de granos tiernos. La cultura puruhá en el tiempo de equinoccio celebra el florecimiento y los primeros granos tiernos, cuya esencia de la vida son el agua y la tierra, festividad que, en kichwa, se conoce como Sisay Pacha o e Aymara Pawkar. En la actualidad estos términos son desconocidos debido a la castellanización y suplantación de la fiesta religiosa denominada “carnaval”. Sin embargo, la esencia de la celebración se ha mantenido de manera colectiva, como un acto de agradecimiento a la naturaleza y a la deidad, por medio de cantos, ritmos, danzas,	El ayuno era parte de la purificación espiritual y física previo a los días del pawkar raymi. El Sisay Pacha o Pawkar Raymi se vieron suplantados por la fiesta religiosa llamada carnaval ya que las ceremonias ancestrales eran catalogadas como actos satánicos. Sin embargo, la esencia de estas celebraciones, agradecimiento a la Pachamama, se ha mantenido. La fiesta se concentra en la reciprocidad del hombre al Pachakamak por los primeros frutos recibidos.	

	<p>el compartir de los alimentos y en algunas comunidades, de manera secreta, el acto ritual de kapak jocha o baño ritual.</p> <p>Por la satanización a la espiritualidad ancestral por parte de la religión católica desde su presencia con la invasión española y posteriormente desde 1903 con la presencia del protestantismo evangélica que catalogaban de idolatría, pagano y satánico.</p> <p>La celebración se centra en la reciprocidad y agradecimiento del ser humano al Pachakamak y a la madre tierra por brindar los primeros productos de la época, a eso se conoce el acto de reciprocidad o “huchana” a la naturaleza. Con esta comprensión holística el pueblo puruhá se manifiesta a través de ritmos, cantos, poemas, alimentos, ofrendas y visita de casa en casa con sus personajes ancestrales y tradicionales, convirtiendo en festivo, ritual y familiar, lo que consideramos la celebración del Sisay Pacha.</p>	<p>El pueblo puruha celebra el pawkar raymi con cantos, bailes, frutos, alimentos, ceremonias y visita de casa en casa con personas disfrazadas de personajes tradicionales. A esta fiesta también se la conoce como Sisay Pacha.</p>
<p>¿Cómo se originó el carnaval?</p>	<p>Se dice que el carnaval es una continuidad de la fiesta pagana que celebraban los romanos hace 500 años, en honor al Dios Saturno, con la expansión del cristianismo católico fue tomando más apogeo y adquiere el nombre de carnaval, denominación que al parecer parece proviene del termino italiano “carnavale” y del latín “carnem levare”, donde “carnem” es equivalente a “carne” y “levare” a “quitar”, es decir significa quitar la carne, de la tradición alimentaria cotidiana durante el tiempo de cuaresma (40 días , después del miércoles de ceniza en memoria de los cuarenta que ayunó Jesús en el desierto).</p>	<p>Posiblemente proviene de una antigua celebración romana, dirigida al dios Saturno. Que más adelante con la expansión del cristianismo católico fue llamado carnaval.</p>
<p>¿Quién es el Tayta San Carlos y la Mama Shalva?</p>	<p>Él también es conocido como Taita Carnaval o San Carlos Yaya que era representado por un una estatua de hombre niño o un año viejo que llevaba gallos y un tambor, lo cargaban en un burro.</p> <p>La Mama Shalva también es conocida como abuela Isabela o santa Isabela que es representada por una estatua de una virgen con pelo suelto. Ambos eran una representación del rey y reina de España pero en forma de santo.</p> <p>El carnaval o pawkar raymi está dedicado a San Carlos y Santa Isabela, a ellos se les pedía agua y el florecimiento de los granos.</p>	<p>El tayta San Carlos y la Mama Shalva son personajes que representan a los santos que fueron creados en honor a los reyes de España.</p> <p>A estos santos se les dedicaba el pawkar raymi para pedirles por el agua y las buenas cosechas. Además, pedían que estos santos junto al volcán Sangay</p>

	<p>A estos santos se les ofrendaba principalmente gallos que en la fiesta les cortaban la cabeza para derramar esa sangre en la tierra como sinónimo de fertilidad y anhelando que no falte la lluvia. Con estas ofrendas y una misa, también pedían que la Santa Isabela y el volcán Sangay controlen las heladas que dañaban los cultivos.</p>	<p>provean un buen clima para evitar los daños y pérdida de los cultivos.</p>
<p>¿Cómo se originó la celebración en honor estos dos santos?</p>	<p>Había una fiesta anual en honor a San Carlos y Santa Isabela, que representaban a los reyes de España, que según la historia, a pesar que ellos apoyaron la conquista, no apoyaban el maltrato a los nativos, lo que les hacía ver como reyes buenos. Para esta fiesta, el sacerdote designaba a los priostes que corrían con los gastos de la fiesta. Durante la fiesta los priostes asumían el rol y se hacían pasar como reyes y se disfrazaban con trajes negros o blancos y con la insignia que representaba el poder o sea la corona. Construían con telas de colores un palacio para realizar la fiesta, esto pasaba con mayor fuerza en Guamote por las haciendas que existían.</p> <p>Los fundadores, dueños de los santos, recibían las ofrendas y daban bebida y comida a la gente durante la fiesta, para luego entregar las ofrendas, kamari en kichwa, recolectadas a los dueños de las haciendas.</p> <p>La cristianización que estaba a cargo de los sacerdotes redujo la espiritualidad y cosmovisión de los pueblos originarios, ellos trajeron el carnaval, con sus dioses San Carlos e Isabela, para invalidar el pawkar raymi.</p>	<p>Esta fiesta se realiza una vez al año en honor a los reyes de España que, aparentemente, eran buenos con los originarios y no apoyaban el maltrato que se les daba, por aquello se creó una imagen buena, de los reyes, hasta el punto de rendirles tributo.</p> <p>Los priostes eran los encargados de dar la fiesta, vestían trajes blancos o negros y corona.</p> <p>Los dueños de la hacienda, en la que se hacía la fiesta, recibían las ofrendas que los fundadores recolectaban de los asistentes.</p> <p>La cosmovisión de los pueblos originarios fue en decadencia por la imposición del cristianismo y sus santos, los Shalvas.</p>
<p>¿Con qué otros nombres se les conocen a estos dos santos?</p>	<p>Por la facilidad de la pronunciación a San Carlos no se le hizo ningún cambio pero para los que hablaban kichwa “Isabela” era más difícil pronunciar, por eso pronunciaban como ishabel, itsabel, eva o shabel quedando quichuaizado como shalva o mama shalva.</p>	<p>La palabra “Shalva” proviene de la palabra “Isabel”, que por su difícil pronunciación para los quichuas puruhaes terminó siendo pronunciada como “Shalva”. A estos personajes también se les conoce</p>

		como Mama Ishabel, Itsabel, Eva o Shabel.
¿Por qué los shalvas se pintan la cara de negro?	<p>En los años 85, llegaban de casa en casa con estos dos santos en forma de año viejos montados en un burro para recibir en cada casa un gallo y comida, que era para repartir en la comunidad o hacer el juego de gallos, el que cogía un gallo al siente debía dar dos gallos. Entonces, ahí es que le pintaban con tisna (especie de tinta en polvo negra que queda en la base de las ollas que están expuestas a la leña) la cara al año viejo de Carlos relacionándolo como un dios de los negros, de los agricultores que estaban sucios, eso era lo que se sentía.</p> <p>Luego de eso el día domingo les quemaba a los años viejos como fin del carnaval y retoma de la vida normal.</p>	<p>En principio, además de estar en forma de figuras de yeso, los santos eran representados en forma de año viejos para facilitar su recorrido de casa en casa recogiendo las ofrendas, estos año viejos llevaban el rostro pintado de negro haciendo referencia a que son los santos de los negros, agricultores y los pobres. Finalmente el domingo eran quemados como sinónimo del fin de la fiesta.</p>
¿Desde qué días hacen su aparición los shalvas?	<p>En nuestra comunidad, sector de Flores, salían desde el jueves en el tiempo de la junta de gallos, pasaba el año viejo montado en el burro después de la cuaresma. Antes de la cuaresma significa que todo el mundo come carne, es el libertinaje, el carnaval tiene ese sentido de libertinaje; juegas, comes, peleas e incluso tienes vinculación sexual, el carnaval lo permite todo entonces luego de la cuaresma esperas los 40 días de ayuno de Jesucristo, ahí aparece la reina y el rey, el santo y la santa, ellos van de casa en casa revisando que la fiesta ya culmine y pidiendo la ofrenda de carne, papas, etc. Por eso sale después de la cuaresma como sinónimo de orden porque si salían antes sería una virgen pecaminosa.</p>	<p>La fiesta de carnaval hace referencia al libertinaje de poder hacer todo lo que no se puede hacer en la vida cotidiana. Los Shalvas hacen su aparición después del inicio de la cuaresma, como sinónimo de orden, para recoger las ofrendas y verificar que las cosas vuelvan a la normalidad.</p>
¿Cómo mira usted el cambio simbólico que los shalvas han tenido, en relación a lo que representaban y cómo eran antes a cómo son ahora?	<p>Yo creo que es un cambio generacional, hay que tomar en cuenta que antes nuestros abuelos eran más religiosos inclinados a la cuestión católica, en ese sentido eran más respetuosos y además que recién estaban saliendo de la vivencia en las haciendas por lo que el comportamiento era otro, no podían estar jugando ni coqueteando con el rey ni la reina ni nada por el estilo, aunque la warmitukushka sí coqueteaba sacando a un hombre y otros hombres haciendo ver la</p>	<p>Los cambios que se muestran entre los shalvas de antes y los shalvas ahora obedecen a un cambio generacional, pues los abuelos lo realizaban con un sentido católico y ahora tiene un sentido humorístico.</p>

	<p>actitud de las mujeres, es como un juzgamiento público generalizando la actitud de la mujer cuando toma como baila como canta.</p> <p>Ahora lo que cometan en la zona de Colta, posiblemente esta actitud de entretener podría ser considerado como una burla a los mismos santos, al mismo Yaya carnaval que me imagino que es otro coquetón. Ahí se está dando ese salto generacional, que antes era una cuestión más religiosa que no se podía tocar a los santos, ahora es un salto que se le da para jugar como una parte más pintoresca igual más picaresca también, esto a la larga está quedando como una especie de teatralización pero ahí estaría perdiendo toda la cuestión de un líder más que religioso, espiritual, un líder que lleva una fiesta comandando como autoridad pero lo otro también da cuenta que en el fondo no existe eso, es joder, reír, una especie de payaso que se convierte. Entonces ese puede ser un cambio distinto de todo lo que estamos conversando: de la parte religiosa espiritual, luego hacia algo sacralizado y la última parte es más una teatralización como juego y muchas de las veces ahí se saca lo que la gente no puede decir normalmente por la timidez, por ejemplo la parte sexual, la gente no es abierta para hablar de ese taboo. Esta pareja puede hablar, por lo que veo en el video, sobre este tema e incluso abiertamente tienen una especie de relación sexual y tiene su hijo que viene de la relación. También se está viendo que es mujer también es apta para coquetear a otra persona e incluso podría tener hijos de otro, lo que representa como actúa la sociedad de manera mojiata, o tal vez otro termino, pero en ese sentido está esa mujer, la shalva. Además cuando cambia la voz está fingiendo que no es esa persona sino dentro de esa persona está actuando otra, no es por ejemplo José es otra persona la que actúa, son estrategias que usaban en la colonia en la vida republicana también y actual también para que la gente no te juzgue directamente, te pones la máscara y cambias la voz y actúas de otra manera, hace ver que la gente supuestamente vive en un mundo perfecto pero no es así.</p>	<p>Antiguamente se guardaba mucho respeto hacia los santos, no se permitía ningún tipo de burla, en cambio ahora. En la actualidad los personajes hacen su teatralización a manera de coqueteo y celos entre ellos. Muy probablemente esta actitud de burla puede ser direccionada a los mismos santos a quienes ahora ya no se les guarda tributo. El sentido religioso que tenía esta tradición ha ido reemplazada por el entretenimiento y la burla. Personificar a los shalvas permite liberar al actor de todo tipo de responsabilidad de los actos y palabras emitidas durante la actuación, generalmente realizan acciones que como persona no podrían hacerlas, por ejemplo teatralización abierta sobre temas sexuales. El cambio de voz, de los personajes, se interpreta como un cambio de persona a personaje, es decir, lo que dice es dicho por el shalva y no por la persona que lo personifica lo que evita juzgar directamente al actor.</p>
--	---	---

	Con esta actuación ahora ridiculizan lo que antes se santificaba, el rey y la reina.	
¿Qué se podría hacer para que esta tradición no desaparezca?	No se puede desaparecer porque se va regenerando, todo es un ciclo cultural y una persona nueva aparecerá y hará desde otra óptica. La cuestión es conocer el origen y sentido de ese personaje y eso parte de una investigación y socialización y hacer una especie de taller para dar a conocer a la nueva generación por qué se realiza eso. El asunto es que hacemos solo viendo porque hacían los abuelos o los padres y no vemos el sentido para qué o para qué. Yo creo que el trabajo principal es la investigación y recuperación de la memoria histórica y con eso socializar y la nueva generación retomar eso con sentido de pertenencia cultural, filosófica sin dejar el juego.	Aparecerán nuevas personas que se disfrazarán de shalvas, lo que evitará la pérdida de esta tradición. Es necesario el conocimiento del origen y significado de estos personajes para fortalecer la tradición mediante la socialización a las nuevas generaciones para que estas puedan realizarlas con un sentido de pertenencia.

Fuente: Mgs. José Parco- Investigador andino y comunicador.

Elaborado por: Guillin Moyon, Jenny Rocio, (2022).

Entrevista personal 3		Sr. Alejandro Guillin Fernández – Tayta Shalva de Majipamba.
Fecha: 23 de marzo de 2022.		
Pregunta	Respuesta	Análisis
Indíquenos en qué años participó como Shalva y cuántas veces.	Buenas noches, yo me llamo Alejandro Guillin Fernández. Bueno, como ha sido una tradición desde que yo me acuerdo era mi abuelito José Guillin se hacía de Mama Shalva y mi tío Nicolás Guillin se sabía hacer de Ushkullo, decimos nosotros, entonces viendo eso como ellos hacían a mí también me gustaba y aproximadamente hace unos 13 años cuando regresé a vivir a Colta empecé hacer de Tayta Carlos que es el personaje que se viste con ropa vieja, con poncho viejo hecho de anaco de las mujer que es el yanandy pero viejo, cocido y eso yo me he hecho siquiera unas 10 veces. Empecé aproximadamente en el 2007 o 2008.	Alejandro Guillin Fernández empezó su participación como San Carlos motivado por su abuelo y tío que solían también representar a estos personajes. Inició la personificación hace 13 años cuando retornó a vivir en Colta. San Carlos viste un poncho, hehco de un yanandy viejo, Ha participado alrededor de unas 10 veces como San Carlos.
¿Cuáles son sus memorias sobre estos personajes?	Bueno, estos personajes más que todo son 3, me acuerdo que andaban grupos en ese entonces habían bastantes grupos como familias, andaba la Mama Shalva, el Tayta San Carlos y el ushkullo y un acompañante, andaban entre 3 o 4, andaban tomando, haciendo reír a la gente de casa en casa dando la bienvenida diciendo que han venido solo por	Tres son los personajes que formaban parte de esta tradición: San Carlos, Mama Shalva y el ushkullo, y en ocasiones un acompañante. En su recorrido se dedicaban

	<p>el carnaval y que ya se va el carnaval y ya mismo se van para reencontrarse el otro año, diciendo que trabajen y que regresen con plata. A veces los grupos de shalvas se ponían a tomar con otros shalvas e invitados. También había los washayos o priostes quienes tenían que cada año faltando un mes iban a rogar a los shalvas para que personifiquen, siempre rogaban a los mismos porque cualquiera no puede hacer esos personajes porque es un poco difícil, tienen que ser un tipo de actores populares y eso no puede no más cualquiera. Iban a rogarles con kamari; cuyes, compras, tragos y cuando aceptaban, tomaban y quedaba asegurado para que salgan los shalvas el viernes de carnaval. En ese entonces les daban la guitarra, tambores, rondín, el muñeco para que cargue la shalva. Después que pasaban todo el día tomando, bailando y haciendo chiste, al final del día iban a dejar todas estas cosas colgando en los postes para que la gente se suba y se lleve.</p>	<p>a hacer reír a la gente, mientras tomaban y recorrían de casa en casa anunciando su llegada por motivo del carnaval y que ya se van para volver el próximo año. Los Shalvas más solicitados se presentaban porque los priostes les buscaban con ofrendas y kamari para que amenicen la fiesta que ellos están a cargo. Los priostes se encargaban de proveer a los shalvas de todos los accesorios necesarios para su presentación, incluyendo el muñeco. Al finalizar su personificación, estos accesorios eran colgados en los postes para que la gente que pueda se suba y coja.</p>
<p>¿Existía algún requisito para ser Shalvas?</p>	<p>Cualquiera podía ser pero así mismo como decir, los que no sabían salían y quedaban mal y la gente les decían que no pueden y veían qué grupo si hacía bien. Hasta ahora también es así, se puede hacer cualquiera, pero actuar bien como shalvas no puede.</p>	<p>Cualquier persona podía desempeñar el papel de los shalvas pero generalmente cada año el prioste rogaba a los que mejor teatralizaban. Aparte de ellos también podían salir otros por su propia voluntad, aunque aquellos que no teatralizaban bien, quedaban mal.</p>
<p>¿Qué es el ushkullo?</p>	<p>Es el hijo de la mamá shalva pero que ha tenido con otro hombre, no con el que está ese rato</p>	<p>El ushkullo es el hijastro de San Carlos, hijo que la shalva tuvo con otro hombre.</p>
<p>¿El hijo que carga la shalva es de San Carlos?</p>	<p>No, ese también es hijo de otra persona porque es suco.</p>	<p>El wawa que carga la shalva también es hijastro de San Carlos.</p>

<p>¿En la antigüedad, el ushkullo era representado por un niño real?</p>	<p>No, cualquiera podía ser, puede ser un mayor, no tiene nada que ver la edad.</p>	<p>Personas de cualquier edad pueden representar al ashkullo.</p>
<p>¿Cuáles son los cambios de los shalvas, entre antes y ahora?</p>	<p>Bueno, ante no había muchos evangélicos en nuestras comunidades, entonces entró el evangelio y para ellos todo es pecado. La palabra carnaval viene de dar carne al dios Vaal, así nos dicen entonces es algo como decir que le están adorando a satanás significa carnaval. Antes había más católicos que les gustaba tomar por eso había unos 10, 11, 12 shalvas en toda la comuna. Entonces ha venido aumentando el evangelio y menorando los shalvas, prácticamente ahora todo el mundo sabe la palabra de Dios y sabe que es bueno y que es malo y entonces ahora solo hacen los que saben tomar y los que han hecho eso tradicionalmente, ya no hay nuevas generaciones que les guste hacer porque son mal vistos, les dicen que son inmundos.</p>	<p>Antes había mayor presencia de católicos, lo que fortalecía esta tradición con la participación de 1 a 12 shalvas cada año. El evangelio, al llegar a la comunidad, señaló esta tradición como algo satánico lo que produjo la reducción de personas interesadas en participar como shalvas debido a los comentarios negativos que reciben.</p>
<p>¿Cuáles son las características físicas que se han mantenido y cuáles se han perdido?</p>	<p>Por lo general la ropa vieja, el anaco viejo, el muñeco, la bayeta como una mujer, en especial es la actuación pintada la cara de negro supuestamente para que no le reconozca quien está haciendo el personaje. Antes, el tabor y la guitarra tenían que dar el prioste y ahora como ya no hay prioste y no hay quien de nada, entonces cada personaje tiene su ropa. En mi caso yo tengo un sombrero y el poncho viejo, nada más, pero aparte tenían que ir antes con rondador, con tambor y así mismo con unos palos, con asiel, con una shigra, con machica, con capulí mezclado se daba de comer eso en la calle a las persona.</p>	<p>Los shalvas usan ropas viejas y la cara pintada de negro para que no reconozcan a la persona tras el personaje. Se ha perdido la tradición que los priostes entreguen instrumentos musicales como rondador, guitarra y tambor porque ya no hay priostes. Además, antiguamente los shalvas cargaban asiel, shigras, capulí con machica, que hoy no siempre cargan los shalvas.</p>
<p>¿Conoce usted, qué representa el Tayta Carlos?</p>	<p>El tayta Carnaval es el tayta Carlos, es el mismo personaje que festejan aquí en Riobamba, Tayta Carlos y Mama Shalva, que organiza el Concejo Provincial pero acá es humor, es jocosidad que hace divertir, reír, son personas que hacen cosas que no podría hacer una persona normal.</p>	<p>Para el entrevistado, San Carlos y Mama Shalva son personajes similares al Tayta Carnaval y Mama Shalva que se designan a nivel provincial con la diferencia que en</p>

		Majipamba tienen un sentido humorístico y picaresco.
¿Cuáles son los temas de conversa entre los shalvas durante su presentación?	Los temas principales son que la mama shalva le traiciona con otro y que tiene hijo, es una jocosidad. Por ejemplo, el tatyta Carlos se hace como que no se da cuenta y hasta eso las personas normales le coquetean, le cogen y se burlan de la mama shalva, es parte del juego. Siempre ha sido así	Los temas de conversa y la teatralización de los shalvas se desarrollan en torno a la infidelidad, los celos y el hijo, son temas jocosos. La idea central es el coqueteo de la shalva con la gente
¿Estos personajes existen solo en Majipamba o en otros lugares?	Solo es en Colta y creo que antes ha sido alrededor de la laguna, creo que los de Santiago de Quito, Leon Pug, en esas partes habido pero ahora solo en Majipamba hace eso. A mí también mis familiares me dicen que no haga porque eso no es bueno y para mí es difícil salir hacer eso.	Antiguamente, se especula, que estos personajes existían en las zonas aledañas a la laguna de Colta pero en los últimos años se ve este personaje únicamente en Majipamba. El entrevistado manifiesta que hay cierta influencia familiar para dejar de personificar debido a que no es algo bueno, en un sentido evangélico.
¿Qué otro factores cree usted que ha provocado la disminución (peligro de extinción) de estos personajes?	El primer punto es la iglesia, la Biblia que dice que eso es malo, eso es el principal obstáculo para que no se hagan más, por eso se van desapareciendo. Por ejemplo, muere don Manuel, yo pienso que ya no habrá más Mama Shalvas.	La decadencia de esta tradición se debe principalmente a la iglesia, que es regida por la Biblia, que califican estos actos como satánicos. Si fallece el Sr. Manuel, es posible que termine la tradición, señala Alejandro Guillin.
¿Cuál es su apreciación sobre la permanencia de estos personajes?	De una parte veo bien porque mantiene viva nuestras costumbres nuestras leyes, todo eso es bueno porque es parte de nuestros antepasados pero desde otro punto de vista es malo porque se van hacer shalvas y de ley que regresan tomando y hacen problemas en la casa, le pega a la mujer y a los hijos.	Por una parte, esta tradición es buena porque fortalece la identidad de este pueblo y por otro lado, es malo debido a que el consumo de alcohol durante la personificación trae problemas.

Su mensaje para la juventud	Eso es casi personal, es bueno y es malo dependiendo de las creencias y como es algo religioso por lo general las personas evangélicas eso no aprueban en mi zona por eso se ha de ir desapareciendo. Si les gusta hacer, hagan sanamente sin licor como yo hago sanamente sin licor sin nada, yo no tomo.	El consejo es que esta personificación se debe realizar con responsabilidad, sin consumo de alcohol y acorde a las creencias religiosas de cada individuo.
-----------------------------	--	--

Fuente: Sr. Alejandro Guillin Fernández – Tayta San Carlos de Majipamba.

Elaborado por: Guillin Moyon, Jenny Rocio, (2022).